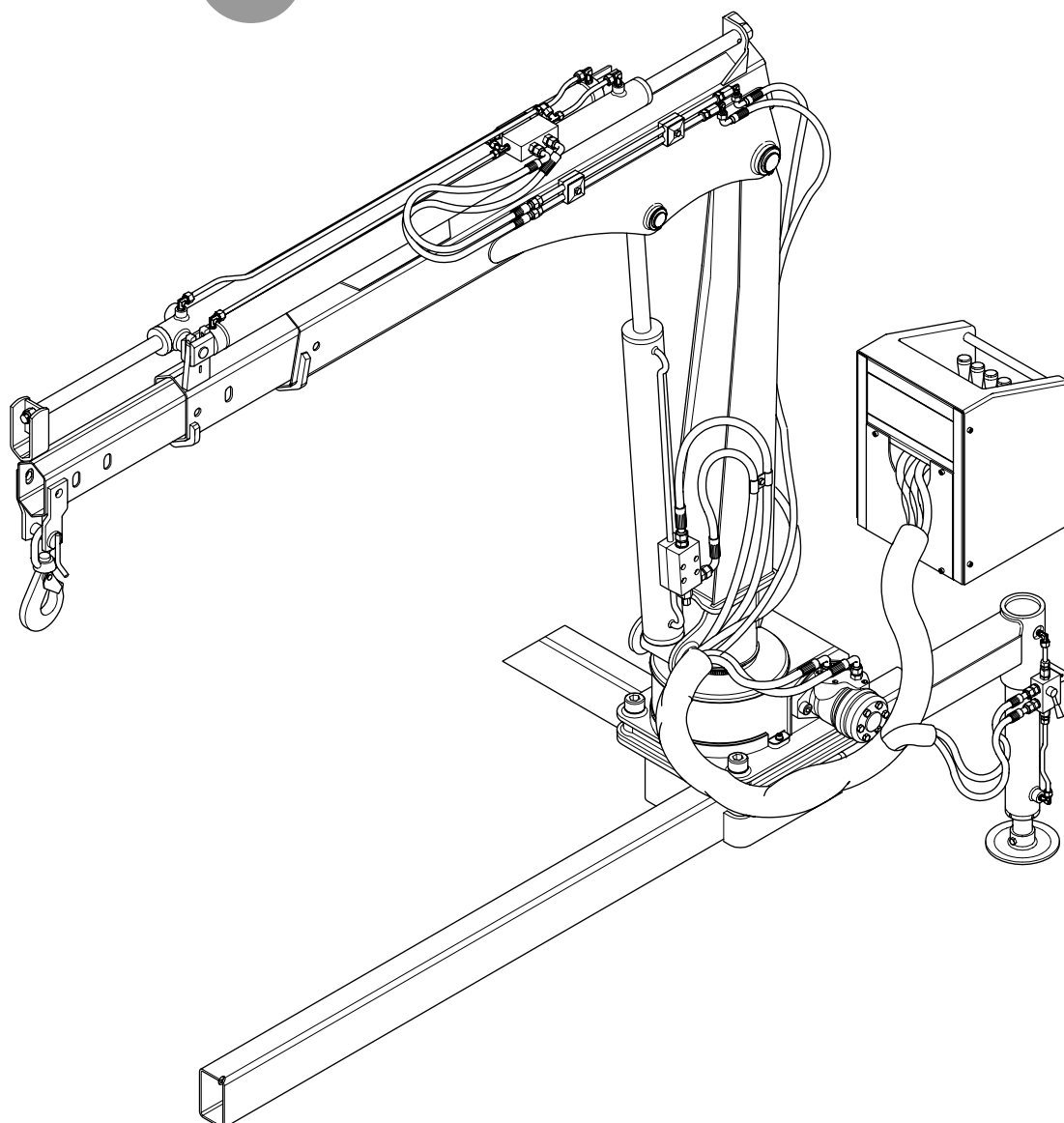


maxilift



Mod. 130

Codice / Code MD.0.085
Rev. / Rev 3
Edizione / Edition 09/09

**LIBRETTO RICAMBI
ESRSATZTEILE
REPUESTOS**

**SPARE PARTS
PIECES DE RECHANGE**

QUESTO CATALOGO RIGUARDA I PEZZI DI RICAMBIO DELLA GRU MAXILIFT "Mod. 130"

INTRODUZIONE

Questo catalogo ha diverse suddivisioni principali. Ciascuna di queste suddivisioni comprende un gruppo di componenti.

Ogni illustrazione è seguita dalla corrispondente tavola descrittiva.

I pezzi mostrati nelle illustrazioni sono numerati a partire dal numero 1.

Il numero di posizione è seguito dal numero di codice, dal numero di pezzi e dalla descrizione.

INTERPRETAZIONE DEI SIMBOLI PER IL NUMERO DELLE PAGINE:



PER ORDINARE I PEZZI DI RICAMBIO

Quando si ordinano i pezzi occorre:

- 1 - Includere il numero del pezzo, la sua descrizione e la quantità desiderata
- 2 - Indicare l'indirizzo completo
- 3 - Specificare come i pezzi devono essere inviati
- 4 - Specificare i pezzi desiderati in sequenza con il numero di codice
- 5 - Quando ordinate i pezzi di ricambio per uno stabilizzatore, indicate il tipo ed il suo numero di matricola.
Quest'informazione è indicata nella targa applicata sulla traversa.

THIS SPARE PARTS CATALOGUE IS FOR THE MAXILIFT "Mod. 130" TYPE LOADER

INTRODUCTION

The catalogue has several main subdivisions. Each of them embraces a main component grouping. Each illustration is followed by the corresponding written material. Parts shown in the illustrations are numbered by position starting with number 1. This position number is listed with the written material opposite the part number, quantity per loader and description of the appropriate part.

INTERPRETATION OF THE SIGNS FOR PAGE NUMBERS



ORDERING SPARE PARTS

When ordering spare parts please:

- 1 - Include the part number, description and quantity desired.*
- 2 - Include your complete address.*
- 3 - Specify how the parts are to be sent.*
- 4 - List the desired parts in sequence by part number.*
- 5 - When ordering spare parts for one particular stabilizer, please always indicate the type and the serial number. This information is given on a plate mounted on the main beam.*

CE CATALOGUE EST POUR LES PIECES DE RECHANGE DU TYPE DE GRUE MAXILIFT TYPE "Mod. 130"

INTRODUCTION

Ce catalogue a plusieurs subdivisions principaux. Chacune de ces subdivisions embrasse un regroupement des composantes principaux.

Chaque illustration est suivie par le correspondant matériel écrit. Les pièces montrées dans les illustrations sont numbrées à partir du number 1. Le nombre de position est dressé avec le matériel écrit posé au numero de la pièce, quantité par grue et description de la partie convenable.

INTERPRETATION DES SYMBOLES POUR LES NUMBRES DES PAGES



POUR COMMANDER LES PIECES DE RECHANGE

Quand vous commandez les pièces de rechange:

- 1 - Incluez le numero de la pièce, sa description et la quantité désirée.*
- 2 - Incluez votre adresse complete.*
- 3 - Spécifiez comment les pièces doivent etre envoyées.*
- 4 - Spécifiez les pièces désirées en sequence avec le numero de la pièce.*
- 5 - Quand vous commandez les pièces de rechange pour une traverse particulière indiquez le type et son numero de série. Cette information est indiquée sur la plaque placée sur la traverse*

**DIESER ERSATZTEILKATALOG GILT FÜR DEN MAXILIFT LADEKRAN
TYP "Mod. 130"**

EINLEITUNG

Der Katalog ist in eine Anzahl Hauptgruppen unterteilt. Jede dieser Hauptgruppen umfasst, eine grössere Einheit bestandteilen. Der Katalog ist im übrigen so eingeteilt, dass einer Bildseite die entsprechende Textseite folgt.

Die Teile auf der Bildseite sind mit Ziffern von 1 aufwärts versehen (Pos.Nr.) Die entsprechende Pos. Nr. ist auch auf der Textseite, zusammen mit der Bestellnummer des Teiles, seiner Benennung sowie der Anzahl pro Ladekran angegeben.

ZEICHENERKLÄRUNG FÜR SEITENNUMERIERUNG



BESTELLEN VON ERSATZTEILEN

Bei Bestellung von Ersatzteilen ist folgendes zu beachten.

- 1 - Stets die Bestellnummer des Teiles, seine Benennung und die gewünschte Anzahl angeben.
- 2 - Stets vollständige Anschrift angeben.
- 3 - Stets die gewünschte Versandart angeben.
- 4 - Geben Sie auf Ihrem Bestellschein die gewünschten Teile bitte in numerischer Reihenfolge an.
- 5 - Bei Ersatzteilbestellung für eine bestimmte Abstufung, bitte stets die Typenbezeichnung und Fabrikationsnummer angeben. Gewünschte Angaben befinden sich auf einem an der Abstufung befestigten Schild.

**ESTE CATALOGO DE PIEZAS DE REPUESTO ES PARA EL CARGADOR MAXILIFT
TIPO "Mod. 130"**

INTRODUCCION

El catálogo presenta algunas principales subdivisiones, cada una de las cuales comprende un principal agrupamiento de componentes. Cada una ilustración ha seguido por el material escrito correspondiente. Las partes ilustradas son numerados por posición partiendo del número 1.

Este número de posición es enumerado por el material escrito delante del número de la parte, cantidad para cargador y descripción de la parte apropiada

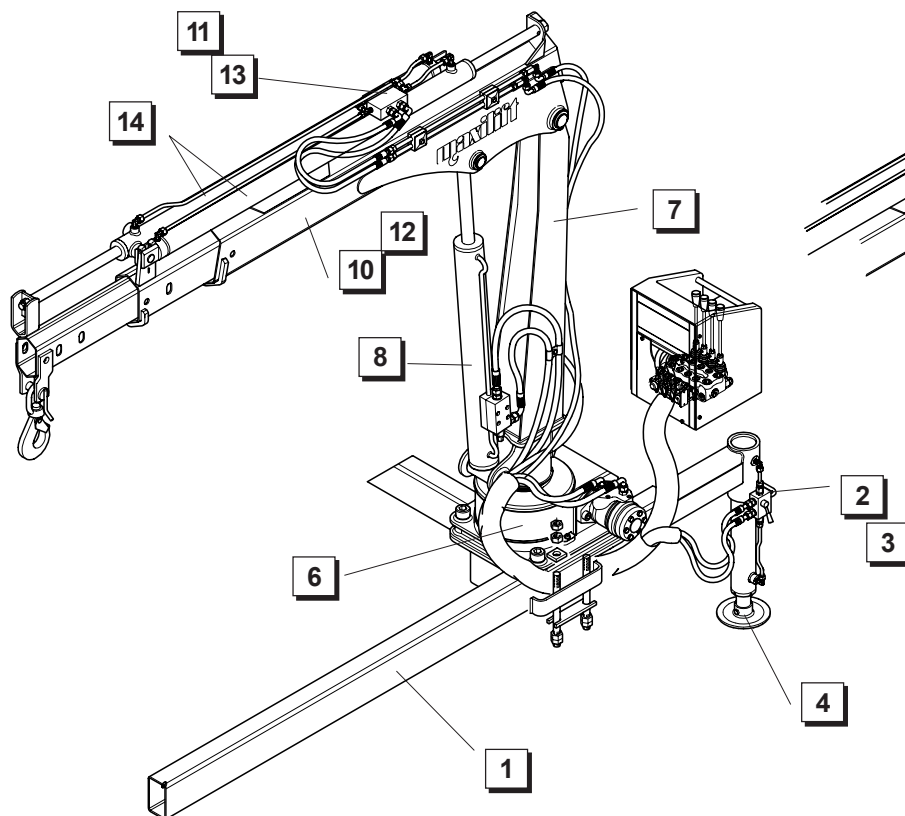
'INTERPRETACION DE LOS SIGNOS POR NUMEROS DE PAGINA'



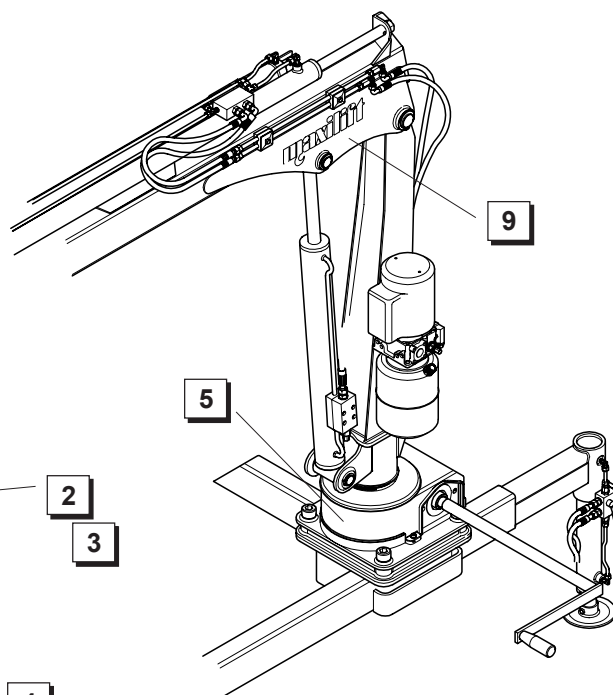
PARA PEDIR PIEZAS DE REPUESTO

Para pedir piezas de repuesto, haga el favor de:

- 1 - Incluir el número de la parte, la descripción y la cantidad que se quiere.
- 2 - Incluir vuestra completa dirección.
- 3 - Especificar las modalidades de despacho de las partes.
- 4 - Hacer elenco de las partes que queréis en serie por el número de las partes.
- 5 - Para pedir piezas de repuesto para un estabilizador, por favor, indicare siempre el tipo y el número de serie. Este informe es dado sobre un plano de postura (plato) montado sobre el soporte



VERSIONE "ERS" - "H"



VERSIONE "E" - "ES"

1 TR.20.14.2 - pag. 8

BASAMENTO E ASTE STABILIZZ.

BASE AND STABILIZER RODS
CHASSIS ET TIGES STABILISATEURS
UNTERGESTELL UND ABSTUTZSTANGEN
BASE Y VARILLAS ESTABILIZADORES

2 TR.20.15.0 - pag. 9

IMPIANTO IDR. 2 STABILIZ.

OUTRIGGERS HYDR. SYSTEM
INSTALLATION HYDR. STABILISATEURS
HYDRAULISCHE ANLAGE 2 ABSTUTZST.
INSTALACION HIDRAULICA ESTABILIZAD.

3 TR.20.16.0 - pag. 10

IMPIANTO IDR. 1 STABILIZ.

OUTRIGGERS HYDR. SYSTEM
INSTALLATION HYDR. STABILISATEURS
HYDRAULISCHE ANLAGE 1 ABSTUTZSTANGEN
INSTALACION HIDRAULICA ESTABILIZAD.

4 TR.20.17.0 - pag. 11

CILINDRO STABILIZZATORE

STABILIZER CYLINDER
CILINDRE STABILISATEUR
STUTZZYLINDER
CILINDRO ESTABILIZADOR

5 TR.20.18.0 - pag. 12

**SUPPORTO E GRUPPO ROTAZIONE
VERS. E - ES**

CRANE PIVOT AND SLEWING SYSTEM
SUPPORT ET GROUPE ROTATION
HALTERUNG UND DREHGRUPPE

6 TR.20.01.0 - pag. 13

**SUPPORTO E GRUPPO ROTAZIONE
VERS. ERS-H**

CRANE PIVOT AND SLEWING SYSTEM
SUPPORT ET GROUPE ROTATION
HALTERUNG UND DREHGRUPPE

7 TR.20.19.0 - pag. 14

COLONNA

COLUMN
COLONNE
SAEULE
COLUMNA

8 TR.20.20.0 - pag. 15

CILINDRO SOLLEVAM. BRACCIO

CYLINDER ARM LIFTING
VERIN DE LEVAGE BRAS
AUSLEGERHUBZYLINDER
CILINDRO ELEVACION BRAZO

9 TR.20.21.0 - pag. 16

BRACCIO E SFILI VERS. E

BOOM AND EXTENSIONS
FLECHE ET BRAS D'EXTENSIONS
ARM UND VERLAENGERUNG
BRAZO Y PROLONGACIONES

10 TR.20.05.0 - pag. 17

BRACCIO E SFILI VERS. ES-ERS-H

BOOM AND EXTENSIONS
FLECHE ET BRAS D'EXTENSIONS
ARM UND VERLAENGERUNG
BRAZO Y PROLONGACIONES

11 TR.20.06.0 - pag. 18

**IMPIANTO IDRAULICO SFILO
VERS. 1**

EXTENSION HYDRAULIC SYSTEM
INSTALLATION HYDRAULIQUE RALLONGES
VERLAENGERUNGS HYDRAULIKANLAGE
INSTALACION HIDRAULICAPROLONGAC.

12 TR.20.07.0 - pag. 19

BRACCIO E SFILI VERS. ES-ERS-H

BOOM AND EXTENSIONS
FLECHE ET BRAS D'EXTENSIONS
ARM UND VERLAENGERUNGEN
BRAZO Y PROLONGACIONES

13 TR.20.08.0 - pag. 20

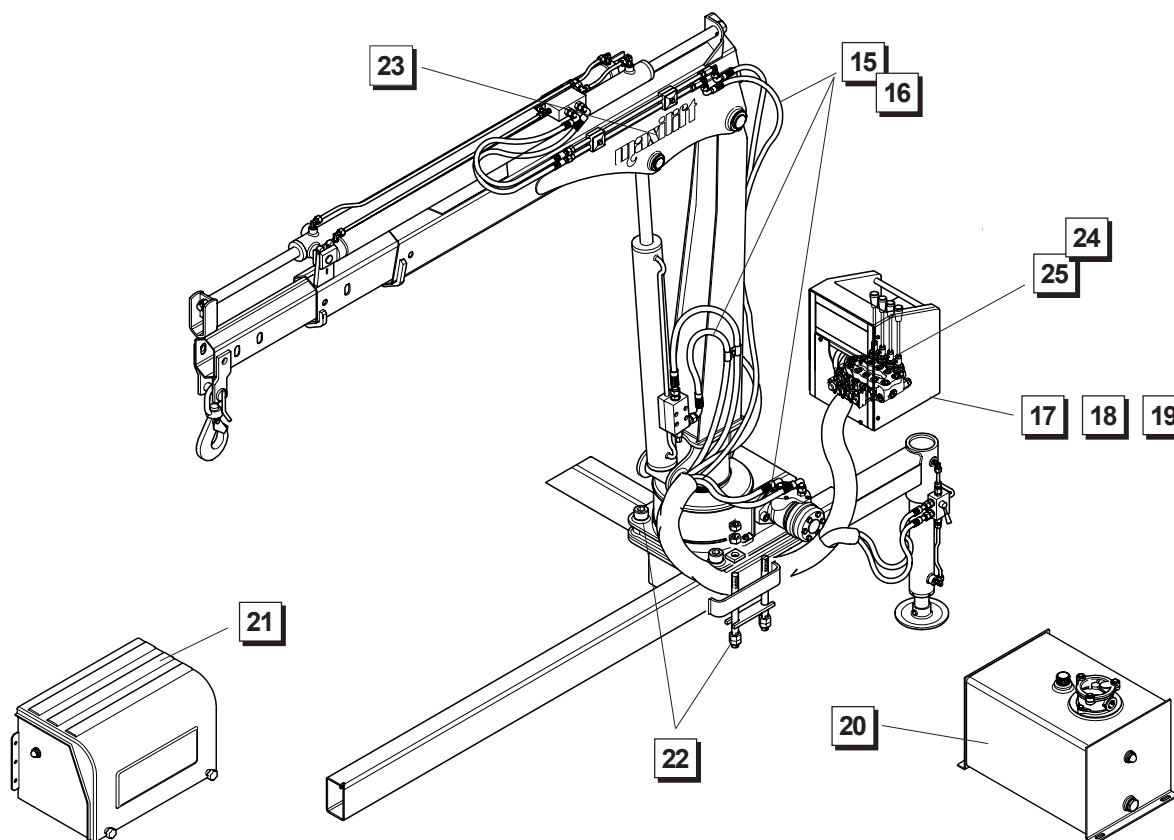
IMPIANTO IDRAULICO SFILO VERS. 2

EXTENSION HYDRAULIC SYSTEM
INSTALLATION HYDRAULIQUE RALLONGES
VERLAENGERUNGS HYDRAULIKANLAGE
INSTALACION HIDRAULICA PROLONGAC.

14 TR.20.09.0 - pag. 21

CILINDRO 1° E 2° SFILO

EXTENSIONS CYLINDER
VERIN RALLONGES
VERLANGERUNGSZYLINDER
CILINDRO PROLONGACIONES



15 TR.20.22.1 - pag. 22

**IMPIANTO ELETTROIDRAULICO
VERS. "E"**

ELECTRIC HYDRAULIC SYSTEM
 INSTALLATION ELECTRIQUE HYDRAULIQUE
 ELEKTRIK HYDRAULISCHE ANLAGE
 INSTALACION ELECTRO IDRAULICA

18 TR.20.23.0 - pag. 25

**DISTRIBUTORE VERS. ELETTRICA
VERS. "ES"**

CONTROL VALVE (ELECTR. VERSION)
 DISTRIBUTEUR (VERS. ELECTR.)
 STEURBLOCK (ELEKTR. VERS.)
 DISTRIBUIDOR (VERS. ELETTR.)

21 TR.20.11.0 - pag. 28

GRUPPO ELETTROIDRAULICO

HIDR.POWER PACK
 GROUPE ELECTROHIDR
 HYDRAULIKAGGREGAT
 GRUPO ELETROIDRAULICO

24 TR.18.27.0 - pag. 31

ESPLOSO DISTRIB. VERS. IDRAULICA

CONTROL VALVE ASSEMBLY PTO
 DISTRIBUTEUR IDRAULIQUE
 STEURBLOCK HYDRAULIK
 DISTRIBUIDOR HIDRAULICO

16 TR.20.10.1 - pag. 23

**IMPIANTO IDRAULICO UTILIZZI
VERS. "ES-ERS-H"**

HYDRAULIC CONNECTIONS
 IMPLANTATIONS HYDRAULIQUE
 VERLAENGERUNGS HYDRAULIKANLAGE
 INSTALACION IDRAULICA

19 TR.18.20.0 - pag. 26

**DISTRIBUTORE VERS. ELETTRICA
VERS. "ERS"**

CONTROL VALVE (ELECTR. VERSION)
 DISTRIBUTEUR (VERS. ELECTR.)
 STEURBLOCK (ELEKTR. VERS.)
 DISTRIBUIDOR (VERS. ELETTR.)

22 TR.20.24.0 - pag. 29

COMPONENTI FISS. GRU

CRANE WITH BASE FASTENING PARTS
 COMPOSANTS DE FIXATION GRUE AVEC
 EMBASE FIXIERUNGBESTANDEILE KLAN MIT
 UNTERGESTELL

25 TR.18.28.0 - pag. 32

ESPLOSO DISTRIB. VERS. ELETTRICA

CONTROL VALVE ASSEMBLY ELECTRIC
 DISTRIBUTEUR ELECTRIQUE
 STEURBLOCK ELEKTRO
 DISTRIBUIDOR ELECTRICO

17 TR.18.19.0 - pag. 24

**DISTRIBUTORE VERS. IDRAULICA
VERS. "H"**

CONTROL VALVE (HYDR. VERSION)
 DISTRIBUTEUR (VERS. HYDR.)
 STEURBLOCK (HYDR. VERS.)
 DISTRIBUIDOR (VERS. HIDR.)

20 TR.18.23.0 - pag. 27

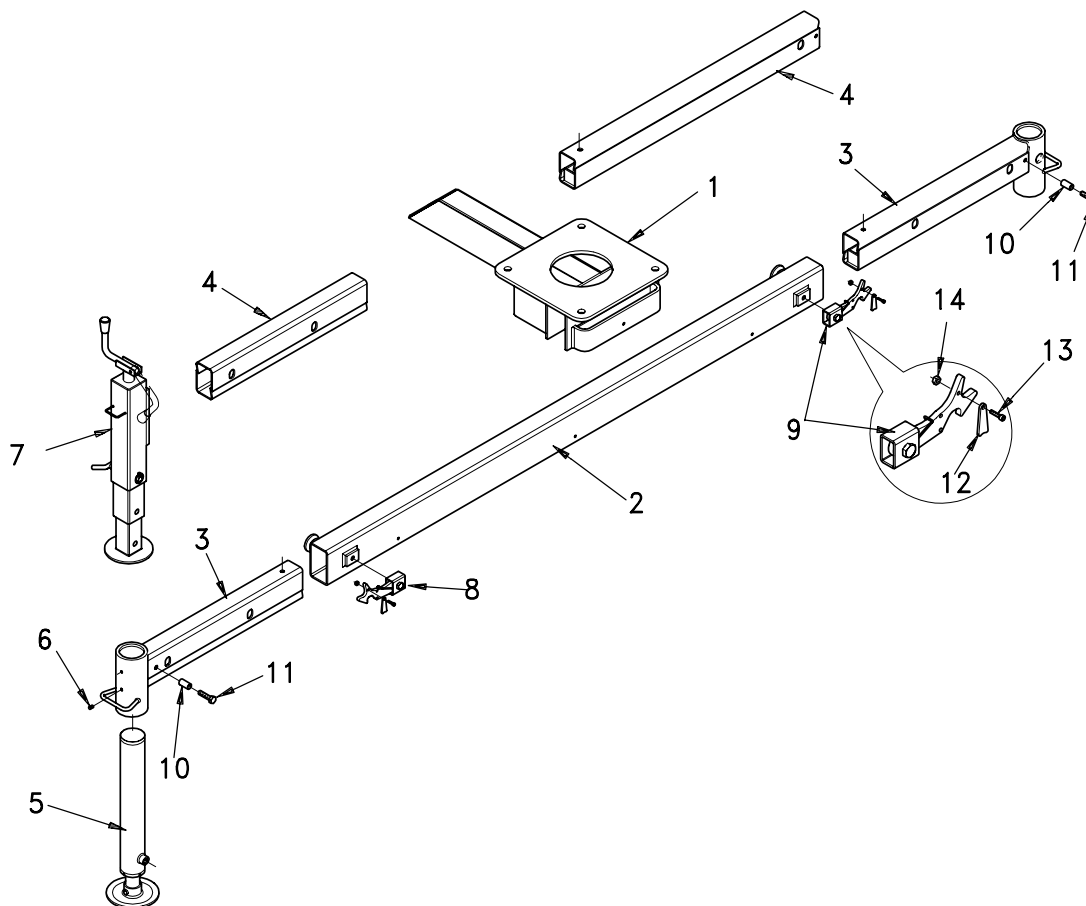
SERBATOIO

RESERVOIR
 RESERVOIR
 TANK
 DEPOSITO

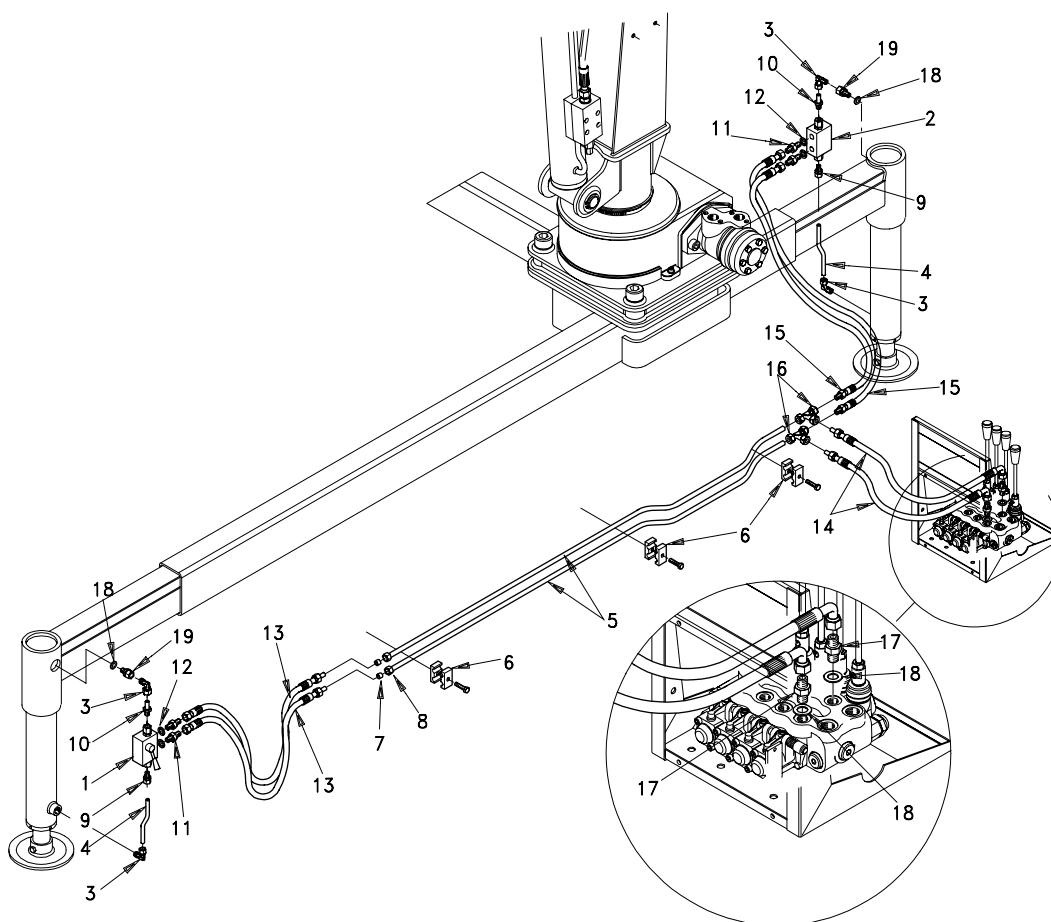
23 TR.20.13.0 - pag. 30

SCHEMA POSIZION. DECALCOM.

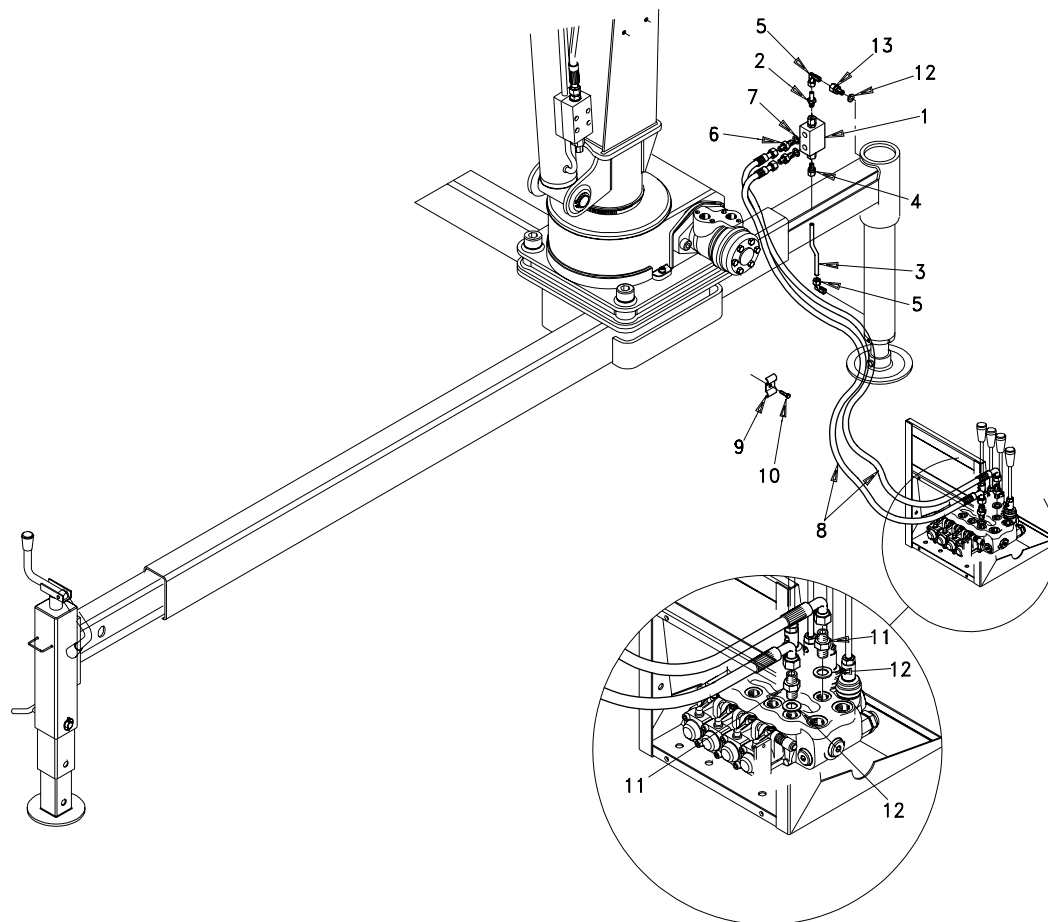
TRANSFER'S POSITION
 PLACEMENT DES DECALCOMANIES
 STELLUNG DER AUFKLEBER



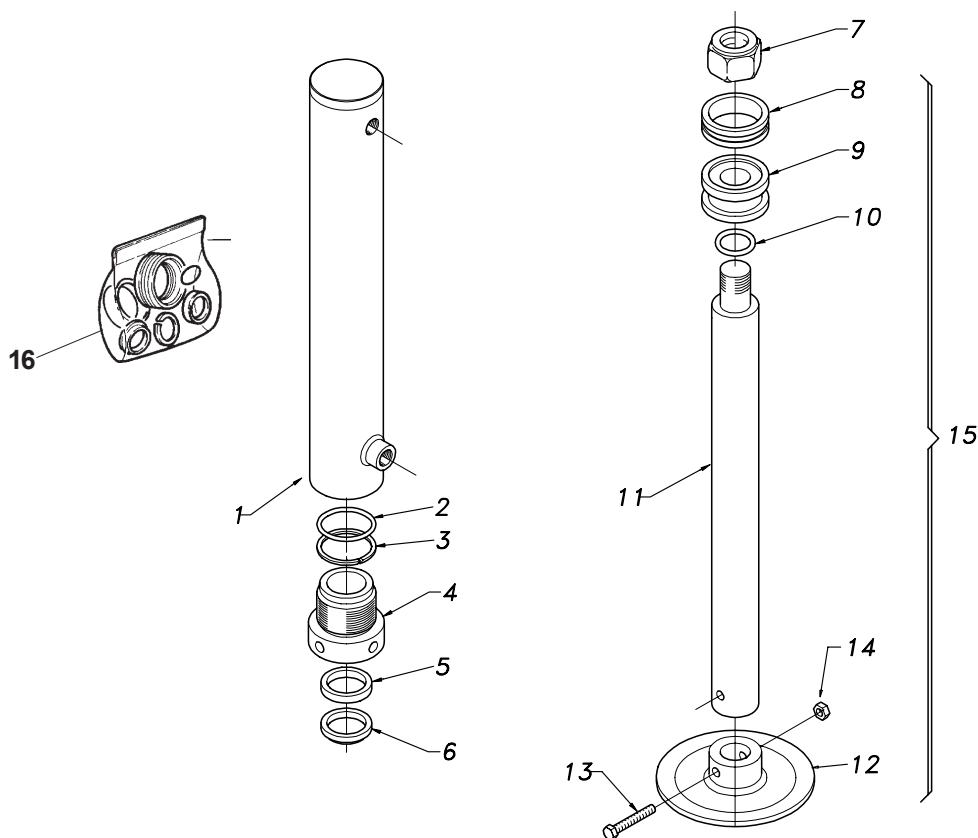
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	20.1.011	1	BASAMENTO	BASE	SOLLE	GEHAEUSE	BASE
2	08.4.001	1	TRAVERSA	MAIN BEAM	TRAVERSE	QUERSTANGE	SOPORTE
3	20.4.002	1	ASTA SFILABILE	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
4	08.4.002	1	ASTA SFILABILE CORTA	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
5	20.4.501	1	MARTINETTO STABILIZ.	CYLINDER ASS'Y	VERIN COMPLET	ZYLINDER (IM GANZEN)	CILINDRO COMPLETO
6	VT.3.001	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7	05.4.501	1	PIEDE MECCANICO	MECH. STABILIZER	STAB. MECANIQUE	MECHAN. STUTZBEINE	ESTABIL. MECANICO
8	03.0.540	1	DISPOSITIVO DI SICUR.	SAFETY LATCH	DISP. DE SECURITE	SICHERHEITSVORR.	DISPOSITIVO DE SEGUR.
9	03.0.541	1	DISPOSITIVO DI SICUR.	SAFETY LATCH	DISP. DE SECURITE	SICHERHEITSVORR.	DISPOSITIVO DE SEGUR.
10	03.0.020	2	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
11	VT.1.058	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	03.1.048	2	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
13	VT.6.007	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	DA.2.006	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	VA.1.002	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
2	VA.1.003	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
3	RA.1.301	4	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
4	TU.0.123	2	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
5	TU.0.124	2	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
6	MS.0.004	3	MORSETTO	FASTENINGUNIT	ARRETOIR	KLEMME	CONEXION
7	RA.1.004	2	ANELLO SERR.	SNAP RING	ANNEAU RESSORT	SICHERUNGSRING	ANILLO
8	RA.1.054	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
9	RA.1.107	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
10	RA.1.255	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
11	NI.1.002	4	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
12	RO.7.002	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
13	TF.2.039	2	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
14	TF.2.094	2	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
15	TF.2.038	2	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
16	RA.1.451	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
17	NI.1.001	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
18	RO.7.001	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
19	NI.2.002	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE

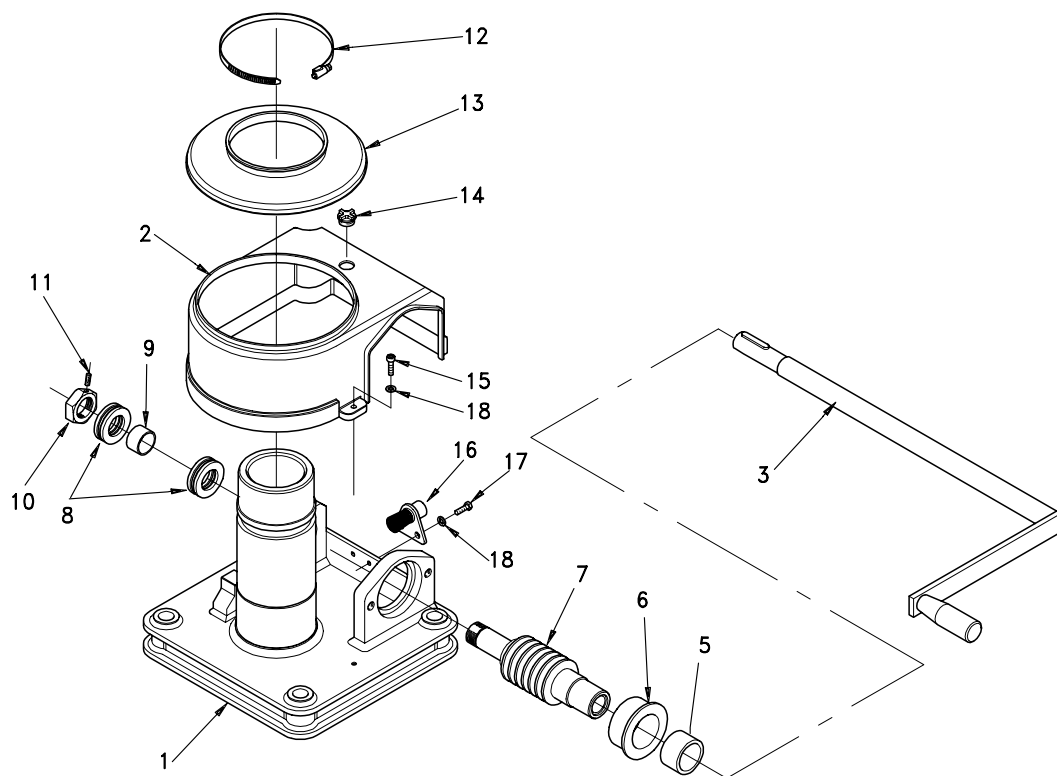


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	VA.1.003	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
2	RA.1.255	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
3	TU.0.123	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
4	RA.1.107	1	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
5	RA.1.301	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
6	NI.1.002	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
7	RO.7.002	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
8	TF.2.066	2	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
9	MS.0.002	1	MORSETTO	FASTENINGUNIT	ARRETOIR	KLEMME	CONEXION
10	VT.0.024	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	NI.1.001	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
12	RO.7.001	3	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
13	NI.2.002	1	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE



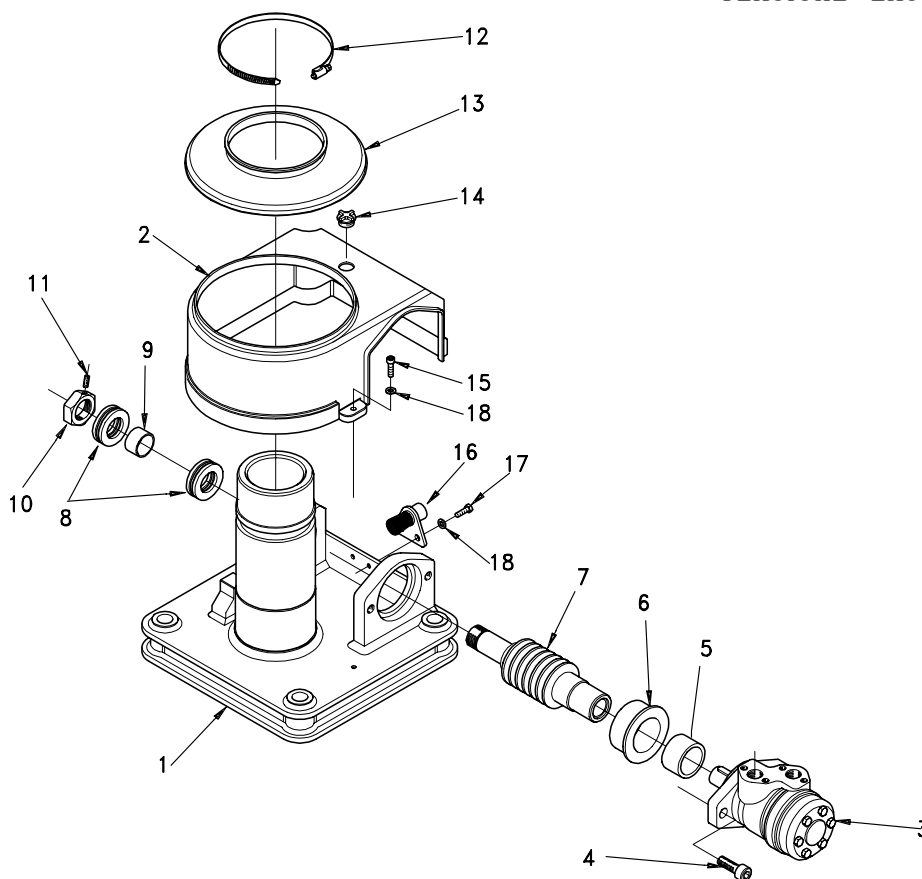
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	20.4.004	1	CILINDRO	CYLINDER	VERIN	ZYLINDER	CILINDRO
2	OR.0.826	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
3	AA.0.826	1	ANELLOANTIESTRUSIONE	BULL RING	BAGUE DE RETENUE	HALTERING	RETENEDOR
4	TS.0.009	1	TESTATA	HEADER	CULASSE	KOPF	CABEZAL
5	GZ.1.003	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
6	GZ.4.003	1	RASCHIAPOLVERE	DUSTCONTROLRING	RACLEURDEPOUSSIÈRE	STAUBABSTREIFER	RASCA POLVOS
7	DA.2.008	1	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA
8	GZ.2.002	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
9	PT.0.009	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON
10	OR.0.115	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
11	20.4.005	1	STELO	ROD	TIGE	STANGE	VASTAGO
12	20.4.006	1	PIATTELLO	PLATE	EPESEUR	PLATTE	PLACA
13	VT.0.035	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	DA.2.002	1	DADO AUTOBLOC.	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
15	20.4.501	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDER ASS'Y	VERIN COMPLET	ZYLINDER (IM GANZEN)	CILINDRO COMPLETO
16	GZ.9.007	1	KIT GUARNIZIONI	JOINT KIT	KIT DE JOINTS	DICHTUNGSSATZ	KIT JUNTAS

VERSIONE "E" – "ES"

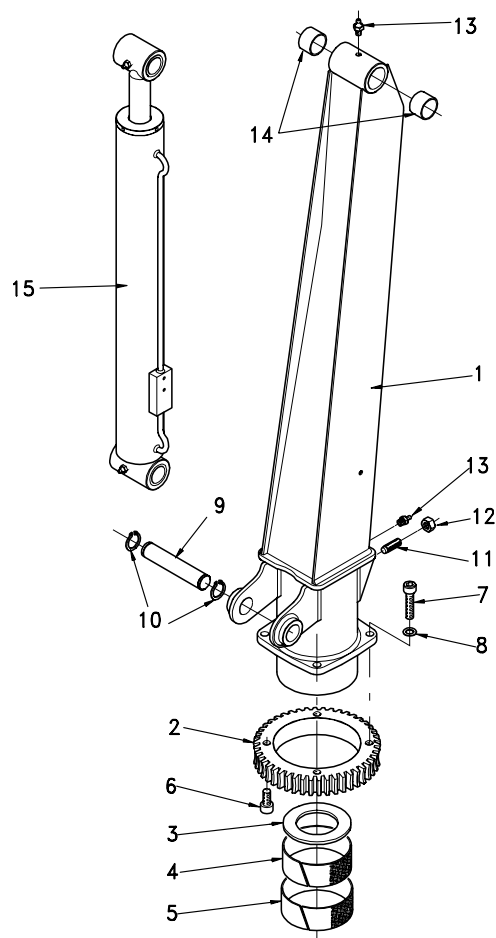


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn	
1	20.1.001	1	SUPPORTO ROTAZIONE	ROTATION SUPPORT	SUPPORT DE ROTATION	DREHUNG	HALTERUNG	SOPORTE ROTACION
2	05.1.009	1	CARTER	CASING	CARTER	GEHAUSE	CARTER	CARTER
3	08.1.011	1	MANOVELLA	CRANK	MANIVELLE	KURBEL	MANIVELA	MANIVELA
4								
5	BR.0.004	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO	CASQUILLO
6	05.1.007	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO	ANILLO
7	08.1.007	1	VITE SENZA FINE	WORM SCREW	VIS SANS FIN	SCHNECKENRAD	TORNILLO SIN FIN	TORNILLO SIN FIN
8	CS.3.001	2	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE	COJINETE	COJINETE
9	BR.0.002	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO	CASQUILLO
10	DA.1.022	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA	TUERCA
11	VT.3.005	1	GRANO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	TORNILLO
12	FS.1.004	1	FASCETTA	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O	ANILLO EN O
13	05.1.016	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA	TAPA
14	TA.3.002	1	TAPPO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	TORNILLO
15	VT.0.010	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	TORNILLO
16	05.1.020	1	SPALMATORE	GREASE BRUSH	BROSSE DE GRAISSAE	FETTEINSTREICHPINSEL	UNTADOR	UNTADOR
17	VT.0.008	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO	TORNILLO
18	RO.2.003	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA	ARANDELA

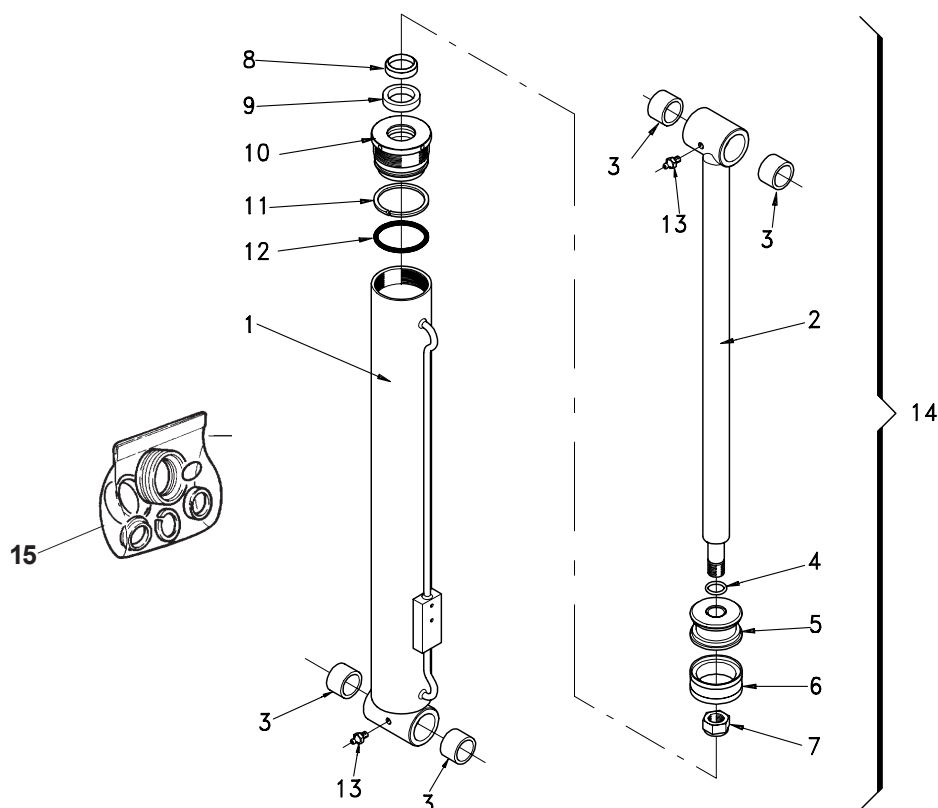
VERSIONE "ERS" – "H"



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn	
1	20.1.001	1	SUPPORTO ROTAZIONE	ROTATION SUPPORT	SUPPORT DE ROTATION	DREHUNG	HALTERUNG	SOPORTE ROTACION
2	05.1.009	1	CARTER	CASING	CARTER	GEHAUSE		CARTER
3	MH.0.003	1	MOTORE IDRAULICO	HYDRAULIC MOTOR	MOTEUR HYDRAULIQUE	HYDRAULIKMOTOR		MOTOR HIDRAULICO
4	VT.1.069	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE		TORNILLO
5	BR.0.004	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE		CASQUILLO
6	05.1.007	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING		ANILLO
7	08.1.007	1	VITE SENZA FINE	WORM SCREW	VIS SANS FIN	SCHNECKENRAD		TORNILLO SIN FIN
8	CS.3.001	2	CUSCINETTO	BEARING	PALIER	LAGERSCHALE		COJINETE
9	BR.0.002	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE		CASQUILLO
10	DA.1.022	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER		TUERCA
11	VT.3.005	1	GRANO	SCREW	VIS	SCHRAUBE		TORNILLO
12	FS.1.004	1	FASCETTA	O RING	O RING	O RING		ANILLO EN O
13	05.1.016	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL		TAPA
14	TA.3.002	1	TAPPO	SCREW	VIS	SCHRAUBE		TORNILLO
15	VT.0.010	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE		TORNILLO
16	05.1.020	1	SPALMATORE	GREASE BRUSH	BROSSE DE GRAISSAE	FETTEINSTREICHPINSEL		UNTADOR
17	VT.0.008	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE		TORNILLO
18	RO.2.003	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE		ARANDELA

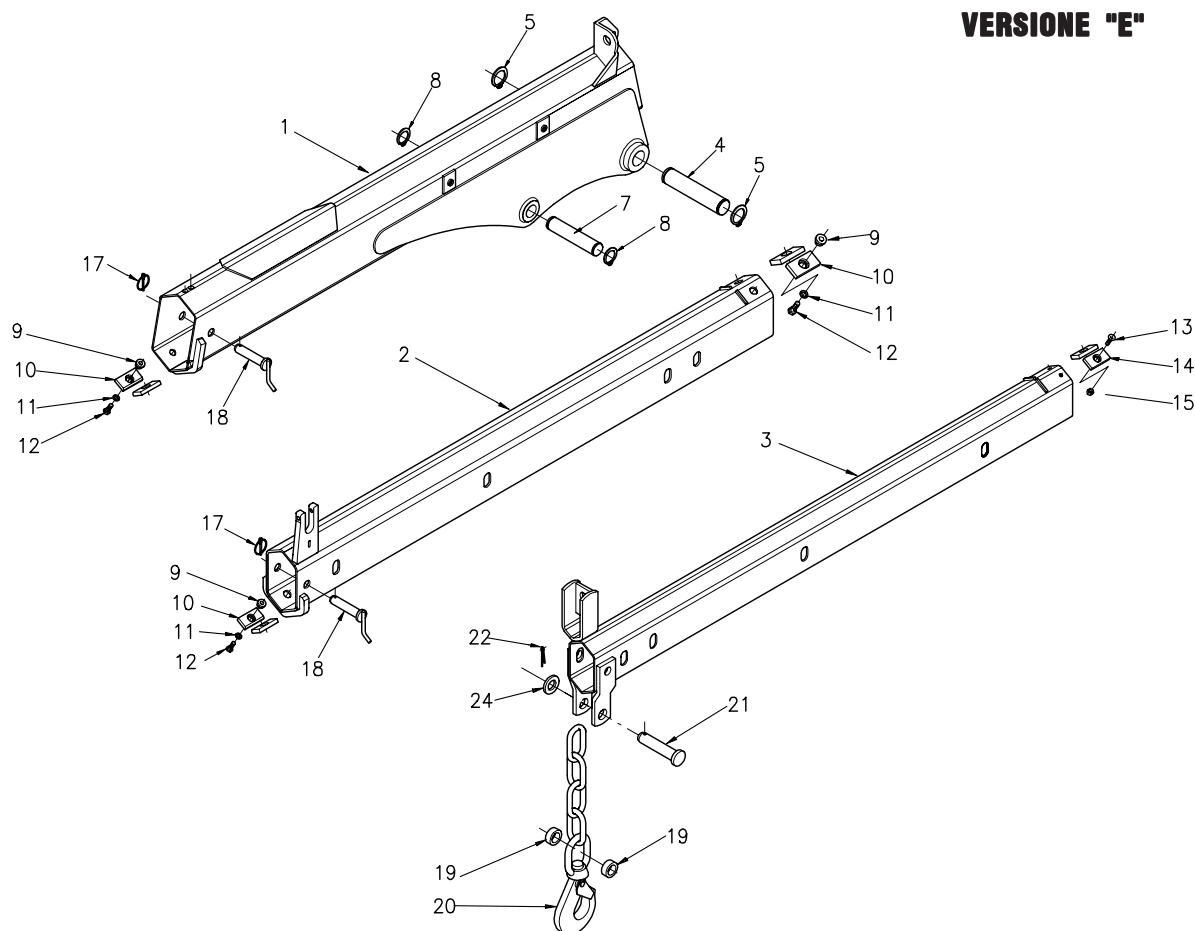


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	20.1.002	1	COLONNA	COLUMN	COLONNE	SAEULE	COLUMNNA
2	20.1.004	1	CORONA DENTATA	CROWN GEAR	COURONNE DENTEE	ZAHNKRANZ	CORONA DENTADA
3	05.1.008	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO
4	16.1.005	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
5	12.1.006	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
6	VT.1.067	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7	VT.1.069	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8	RO.3.006	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
9	PE.1.029	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
10	AE.1.009	2	SEGER	SEGER	BAGUE SEGER	SEGERRING	RETEN
11	VT.3.007	1	GRANO	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	DA.1.014	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
13	IG.0.004	2	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	FETTBUECHSE	ENGRASADOR
14	BR.0.003	2	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
15	20.2.501	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDER ASS'Y	VERIN COMPLET	ZYLINDER (IM GANZEN)	CILINDRO COMPLETO



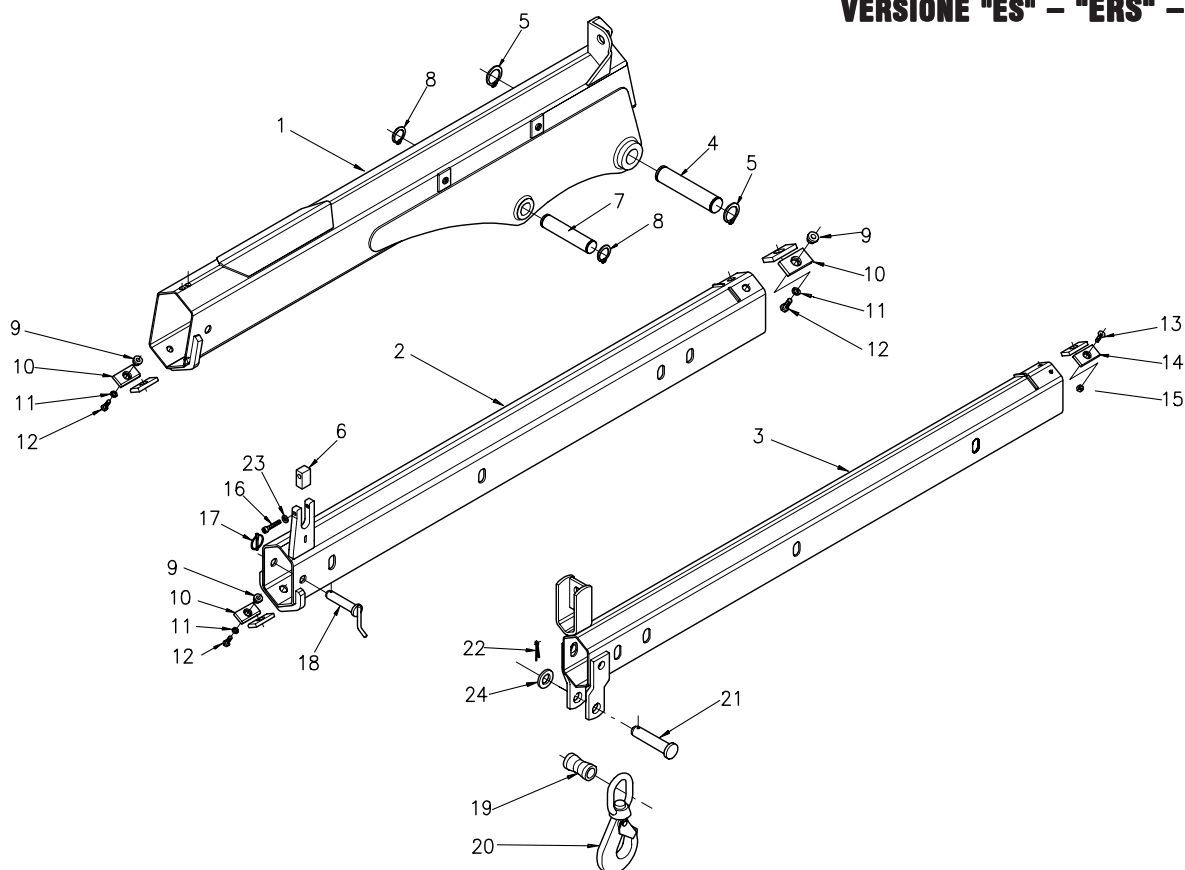
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	20.2.008	1	CILINDRO	CYLINDER	VERIN	ZYLINDER	CILINDRO
2	20.2.009	1	STELO	ROD	TIGE	STANGE	VASTAGO
3	BR.0.014	4	BRONZINA	BUSHING	COUSSINET	BRONZELAGER	BUJE
4	OR.0.812	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
5	PT.0.012	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON
6	GZ.2.003	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
7	DA.2.013	1	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRAB.
8	GZ.4.003	1	RASCHIAPOLVERE	DUSTCONTROLRING	RACLEURDEPOUSSIÈRE	STAUBABSTREIFER	RASCA POLVOS
9	GZ.1.012	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
10	TS.0.014	1	TESTATA	HEADER	CULASSE	KOPF	CABEZAL
11	AA.0.227	1	ANELLOANTIESTRUSIONE	BULL RING	BAGUE DE RETENUE	HALTERING	RETENEDOR
12	OR.0.227	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
13	IG.0.004	2	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	FETTBUECHSE	ENGRASADOR
14	20.2.501	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDER ASS'Y	VERIN COMPLET	ZYLINDER (IM GANZEN)	CILINDRO COMPLETO
15	GZ.9.013	1	KIT GUARNIZIONI	JOINT KIT	KIT DE JOINTS	DICHTUNGSSATZ	KIT JUNTAS

VERSIONE "E"

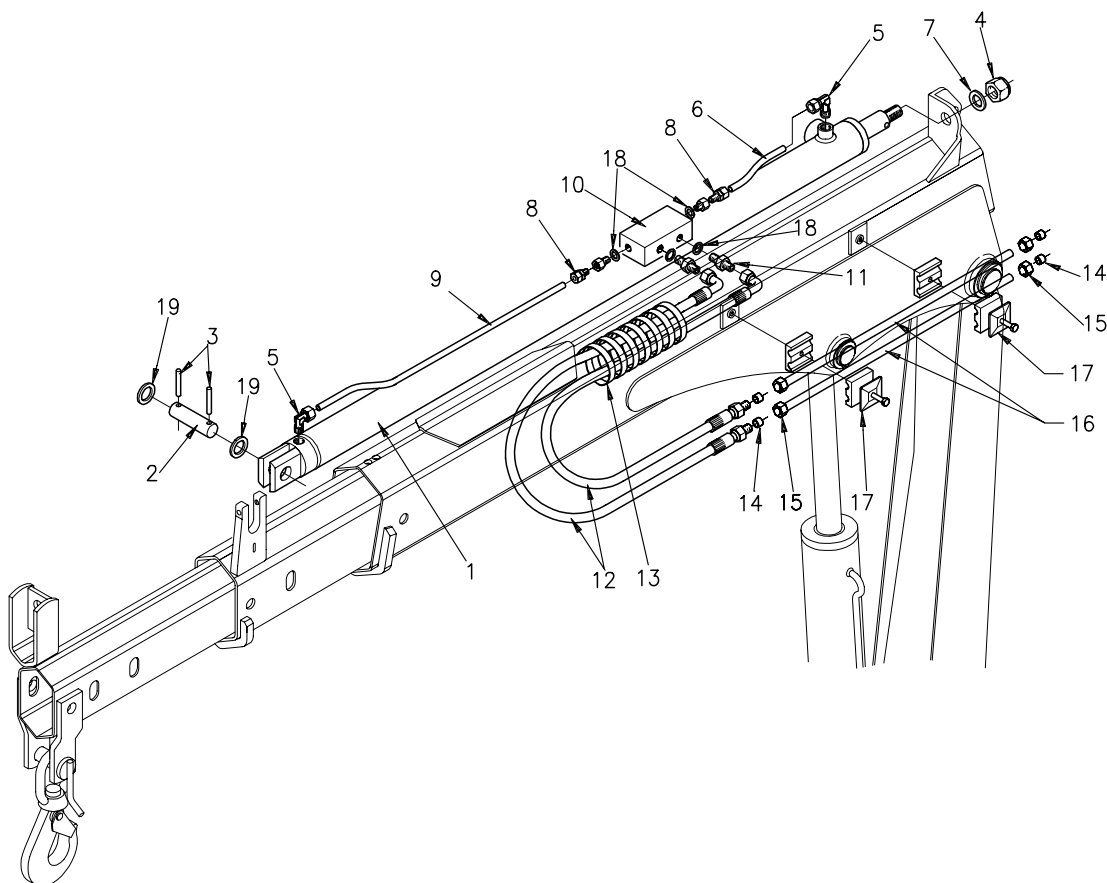


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	20.2.001	1	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
2	20.2.002	1	PRIMO SFILO	1ST EXTENSION	1ERE RALLONGE	1. VERLAENGERUNG	1° PROLONGACION
3	20.2.003	1	SECONDO SFILO	2ND EXTENSION	2ERE RALLONGE	2. VERLAENGERUNG	2° PROLONGACION
4	PE.1.017	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
5	AE.1.012	2	SEEGER	SEEGER	BAGUE SEEGER	SEEGERDRING	RETEN
6							
7	PE.1.015	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
8	AE.1.009	2	SEEGER	SEEGER	BAGUE SEEGER	SEEGERDRING	RETEN
9	05.2.026	6	BOCCOLA	BUSHING	DUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
10	PA.1.003	6	PATTINO	SLIDING BLOCK	BLOCDE GLISSEMENT	GLEITSTUECK	PATIN
11	RO.2.005	6	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
12	VT.0.022	6	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	VT.2.006	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	PA.1.010	2	PATTINO	SLIDING BLOCK	BLOCDE GLISSEMENT	GLEITSTUECK	PATIN
15	DA.2.001	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16							
17	SP.3.001	2	SPINOTTO A SCATTO	PISTON PIN	CHEVILLE	KONTAKTSTIFT	PERNO
18	PE.4.007	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
19	08.2.016	2	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
20	GA.2.002	1	GANCIO	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHI
21	PE.6.001	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
22	CP.1.001	1	COPIGLIA	COTTER	COPPIGLI	SPLINTE	PERNO
23							
24	RO.2.010	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA

VERSIONE "ES" – "ERS" – "H"

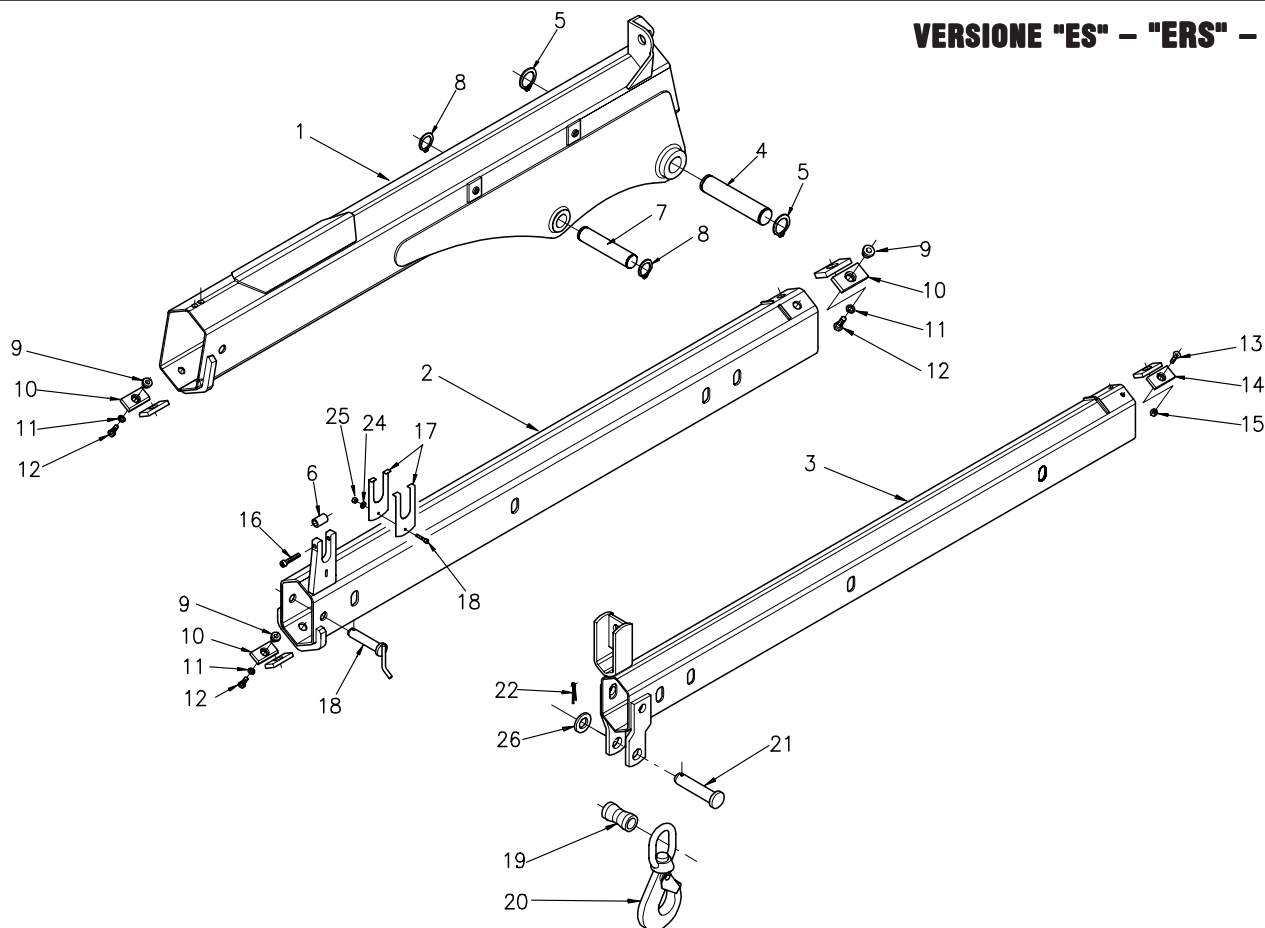


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	20.2.001	1	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
2	20.2.002	1	PRIMO SFILLO	1ST EXTENSION	1ERE RALLONGE	1. VERLAENGERUNG	1º PROLONGACION
3	20.2.003	1	SECONDO SFILLO	2ND EXTENSION	2ERE RALLONGE	2. VERLAENGERUNG	2º PROLONGACION
4	PE.1.017	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
5	AE.1.012	2	SEEGER	SEEGER	BAGUE SEEGER	SEEGERDRING	RETEN
6	20.2.012	1	DISTANZIALE	SPACER	ENTRETOISEDISTANZHULSE		DISTANCIADOR
7	PE.1.015	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
8	AE.1.009	2	SEEGER	SEEGER	BAGUE SEEGER	SEEGERDRING	RETEN
9	05.2.026	6	BOCCOLA	BUSHING	DUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
10	PA.1.003	6	PATTINO	SLIDING BLOCK	BLOCDE GLISSEMENT	GLEITSTUECK	PATIN
11	RO.2.005	6	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
12	VT.0.022	6	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	VT.2.006	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	PA.1.010	2	PATTINO	SLIDING BLOCK	BLOCDE GLISSEMENT	GLEITSTUECK	PATIN
15	DA.2.001	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	VT.0.017	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
17	SP.3.001	1	SPINOTTO A SCATTO	PISTON PIN	CHEVILLE	KONTAKTSTIFT	PERNO
18	PE.4.007	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
19	20.2.007	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
20	GA.1.001	1	GANCIO	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
21	PE.6.001	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
22	CP.1.001	1	COPIGLIA	COTTER	COPPIGLI	SPLINTE	PERNO
23	RO.2.004	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
24	RO.2.010	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA

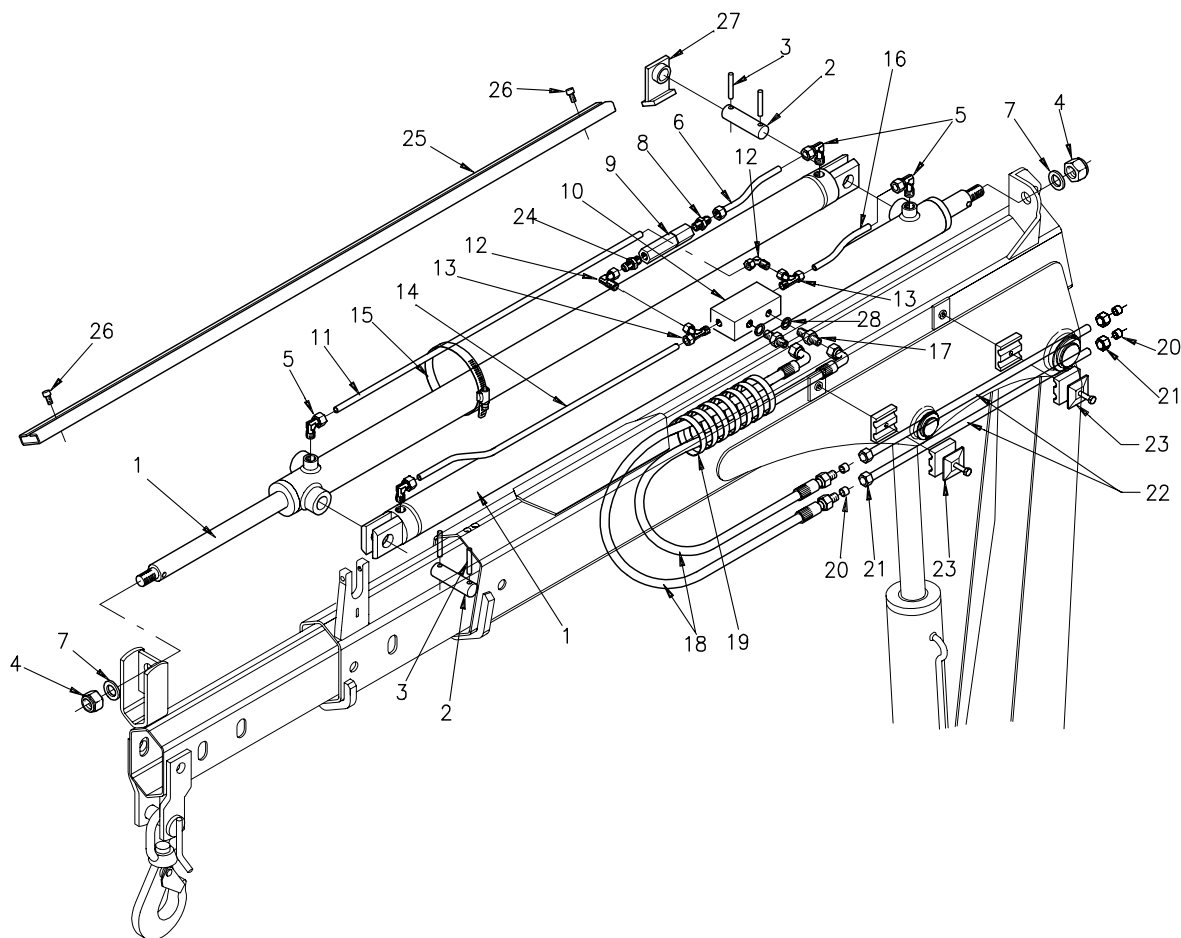


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	20.2.502	1	CILINDRO SFILO	EXTENS. CYLINDER	VERIN RALLONGE	VERLÄNGERUNGSWINDE	MARTIN. DE PROL.
2	PE.5.004	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
3	SP.2.002	2	SPINA	PIN	AXE	BOLZEN	BULON
4	DA.2.008	1	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRAB.
5	RA.1.301	2	RACCORDO	FITTING	RACCORD	FITTING	RACORD
6	TU.0.117	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
7	RO.2.007	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
8	RA.1.103	2	RACCORDO	FITTING	RACCORD	FITTING	RACORD
9	TU.0.118	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
10	VA.1.030	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
11	NI.1.001	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
12	TF.2.036	2	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
13	GU.0.002	1	GUAINA SPIRALATA	SHEATH	GAINÉ	HUELLE	FUNDA
14	RA.1.004	4	ANELLO	RING	ANNEAU	RING	RACORD
15	RA.1.054	4	DADO SERRAGGIO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	TU.0.029	2	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
17	MS.0.004	2	MORSETTO	FASTENING UNIT	ARRETOIR	KLEMME	CONEXION
18	RO.7.001	4	RONDELLA DI TENUTA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
19	RO.2.010	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA

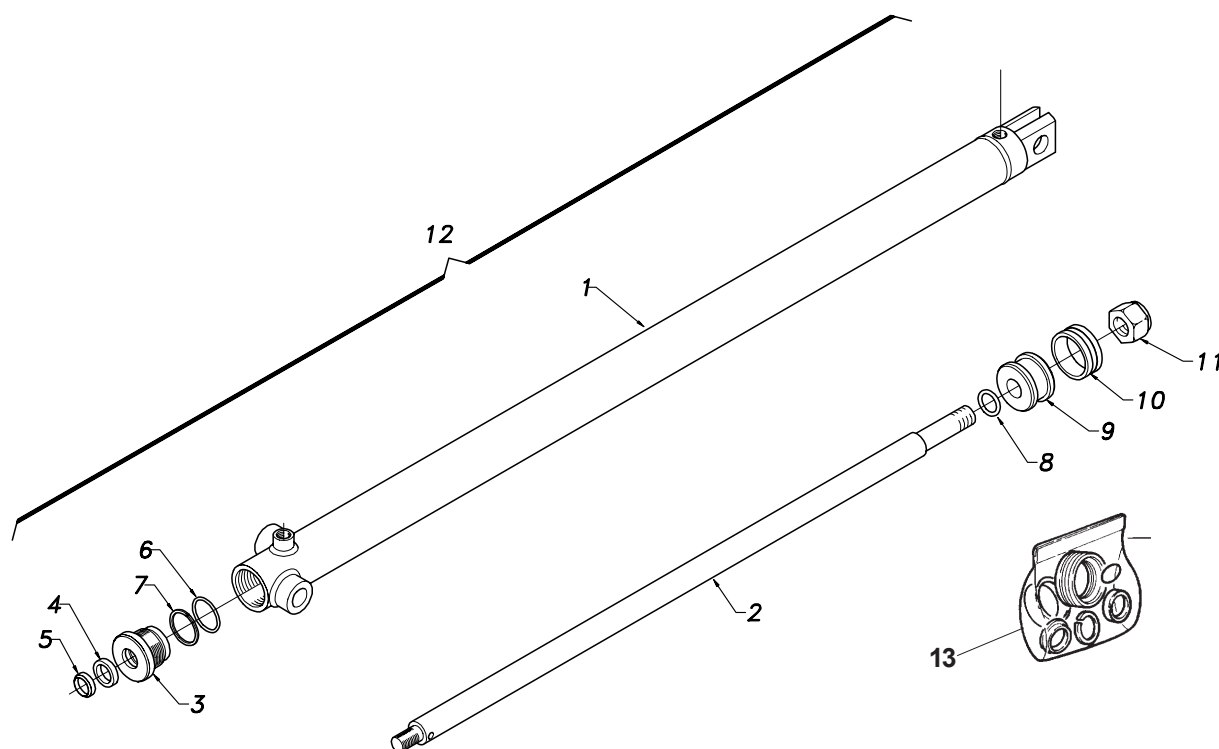
VERSIONE "ES" - "ERS" - "H"



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	20.2.001	1	BRACCIO	ARM	BRAS	ARM	BRAZO
2	20.2.002	1	PRIMO SFILLO	1ST EXTENSION	1ERE RALLONGE	1. VERLAENGERUNG	1° PROLONGACION
3	20.2.003	1	SECONDO SFILLO	2ND EXTENSION	2ERE RALLONGE	2. VERLAENGERUNG	2° PROLONGACION
4	PE.1.017	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
5	AE.1.012	2	SEEGER	SEEGER	BAGUE SEEGER	SEEGERDRING	RETEN
6	16.2.009	1	TUBO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
7	PE.1.015	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
8	AE.1.009	2	SEEGER	SEEGER	BAGUE SEEGER	SEEGERDRING	RETEN
9	05.2.026	6	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
10	PA.1.003	6	PATTINO	SLIDING BLOCK	BLOC DE GLISSEMENT	GLEITSTUECK	PATIN
11	RO.2.005	6	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
12	VT.0.022	6	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	VT.2.006	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	PA.1.010	2	PATTINO	SLIDING BLOCK	BLOC DE GLISSEMENT	GLEITSTUECK	PATIN
15	DA.2.001	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	VT.0.017	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
17	20.2.005	2	PROTEZIONE	PLATE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCION
18	VT.6.001	1	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
19	20.2.007	1	BOCCOLA	BUSHING	DOUILLE	BUCHSE	CASQUILLO
20	GA.1.001	1	GANCIO	HOOK	CROCHET	HAKEN	GANCHO
21	PE.6.001	1	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
22	CP.1.001	1	COPIGLIA	COTTER	COPPIGLIA	SPLINTE	PERNO
23	RO.2.004	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
24	RO.2.001	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
25	DA.1.003	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
26	RO.2.010	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA

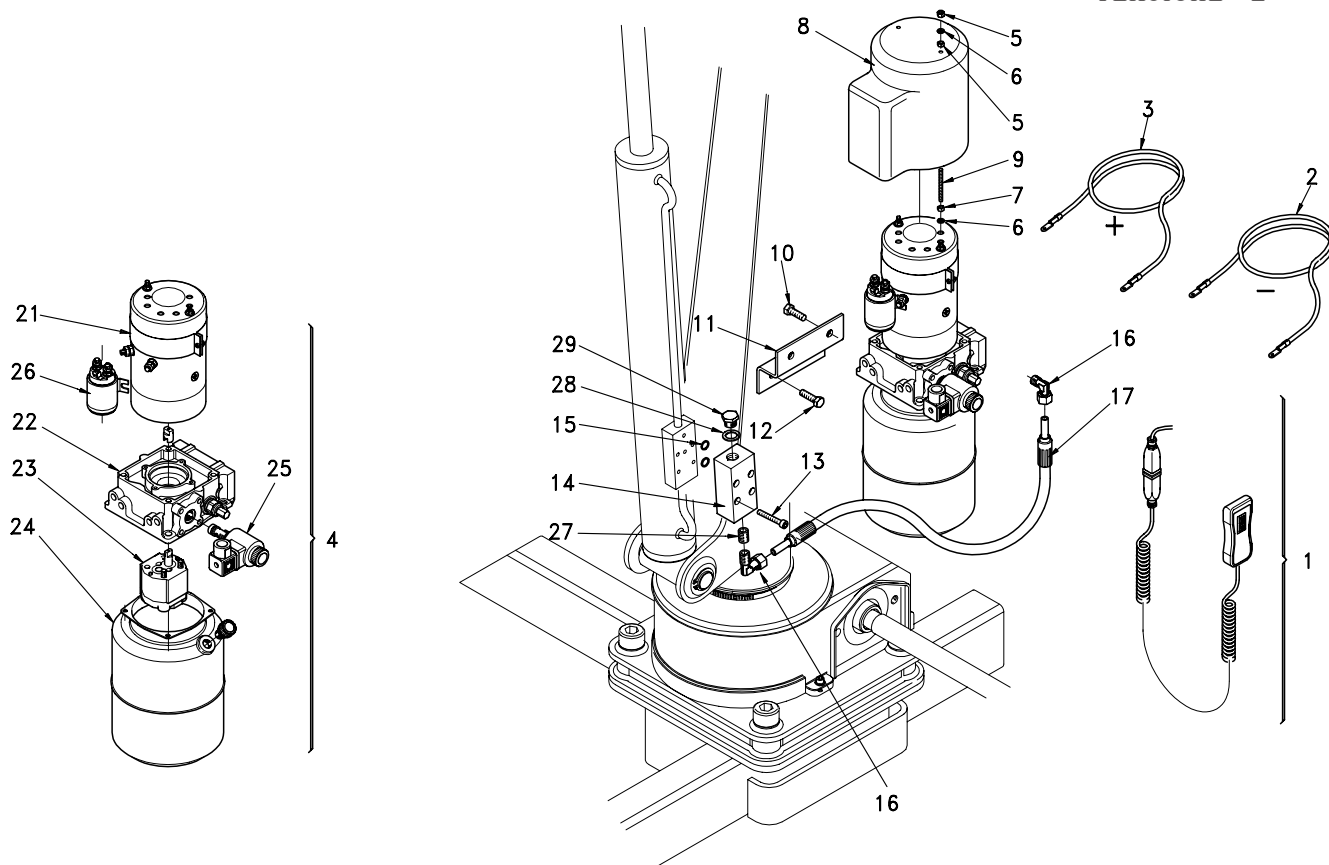


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominacìon
1	20.2.502	2	CILINDRO 1° E 2° SFILO	EXTENS. CYLINDER	VERIN RALLONGE	VERLANGERUNGSWINDE	MARTIN. DE PROL.
2	PE.5.004	2	PERNO	PIN	PIVOT	BOLZEN	PERNO
3	SP.2.002	4	SPINA	PIN	AXE	BOLZEN	BULON
4	DA.2.008	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
5	RA.1.301	4	RACCORDO	FITTING	RACCORD	FITTING	RACORD
6	TU.0.119	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
7	RO.2.007	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
8	RA.1.107	1	RACCORDO	FITTING	RACCORD	FITTING	RACORD
9	VA.1.031	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
10	VA.1.030	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
11	TU.0.120	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
12	RA.1.365	2	RACCORDO	FITTING	RACCORD	FITTING	RACORD
13	RA.1.501	2	RACCORDO	FITTING	RACCORD	FITTING	RACORD
14	TU.0.118	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
15	CN.4.005	1	CINTURINO	TIE BELT	COLLIER	SHELLE	FAJA
16	TU.0.117	1	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
17	NI.1.001	2	NIPPLIO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
18	TF.2.036	2	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
19	GU.0.002	1	GUAINA SPIRALATA	SHEATH	GAINE	HUELLE	FUNDA
20	RA.1.004	4	ANELLO	RING	ANNEAU	RING	RACORD
21	RA.1.054	4	DADO SERRAGGIO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
22	TU.0.029	2	TUBO RIGIDO	PIPE	TUBE RIGIDE	STARRES ROHR	TUBO RIGIDO
23	MS.0.004	2	MORSETTO	FASTENINGUNIT	ARRETOIR	KLEMME	CONEXION
24	RA.1.255	1	RACCORDO	FITTING	RACCORD	FITTING	RACORD
25	20.2.014	1	ASTA GUIDA	GUIDE PROFILE	GLISSIER	FUHRUNG	ASTA DESLIZIAMIENTO
26	VT.1.012	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
27	20.2.013	1	ATTACCO	SHUTTLE	ATTACHE	KUPPLUNG	CONEXION
28	RO.7.001	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA



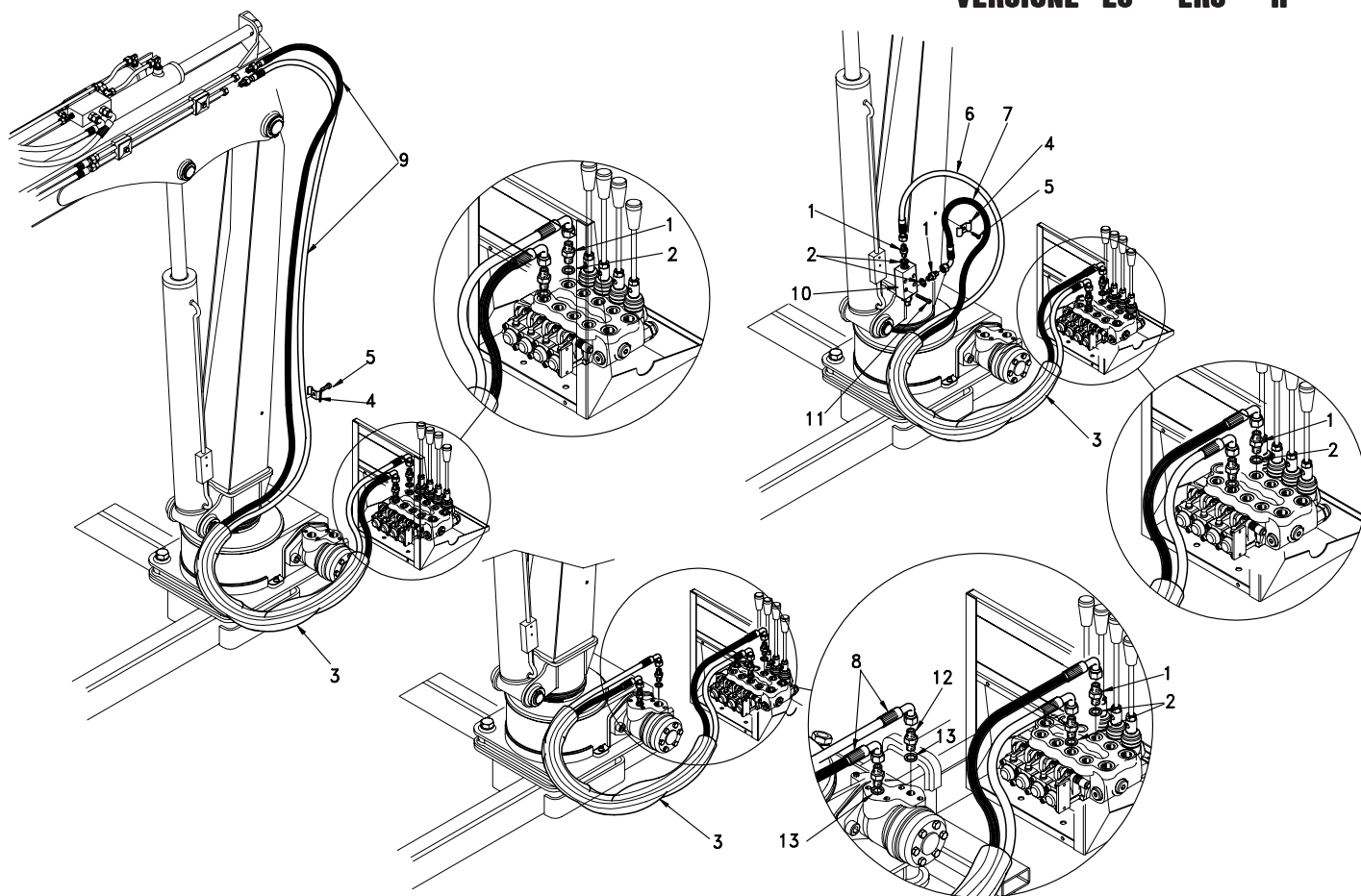
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	20.2.010	1	CILINDRO	CYLINDER	VERIN	ZYLINDER	CILINDRO
2	20.2.011	1	STELO	ROD	TIGE	STANGE	VASTAGO
3	TS.0.008	1	TESTATA	HEADER	CULASSE	KOPF	CABEZAL
4	GZ.1.002	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
5	GZ.4.002	1	RASCHIAPOLVERE	DUSTCONTROLRING	RACLEURDEPOUSSIÈRE	STAUBABSTREIFER	RASCA POLVOS
6	OR.0.219	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
7	AA.0.219	1	ANELLOANTIESTRUSIONE	BULL RING	BAGUE DE RETENUE	HALTERING	RETENEDOR
8	OR.0.115	1	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN O
9	PT.0.008	1	PISTONE	PISTON	PISTON	KOLBEN	PISTON
10	GZ.2.001	1	GUARNIZIONE	SEAL	JOINT	DICHTUNG	GUARNICION
11	DA.2.008	1	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRAB.
12	20.2.502	1	CILINDRO COMPLETO	CYLINDER ASS'Y	VERIN COMPLET	ZYLINDER (IM GANZEN)	CILINDRO COMPLETO
13	GZ.9.011	1	KIT GUARNIZIONI	JOINT KIT	KIT DE JOINTS	DICHTUNGSSATZ	KIT JUNTAS

VERSIONE "E"



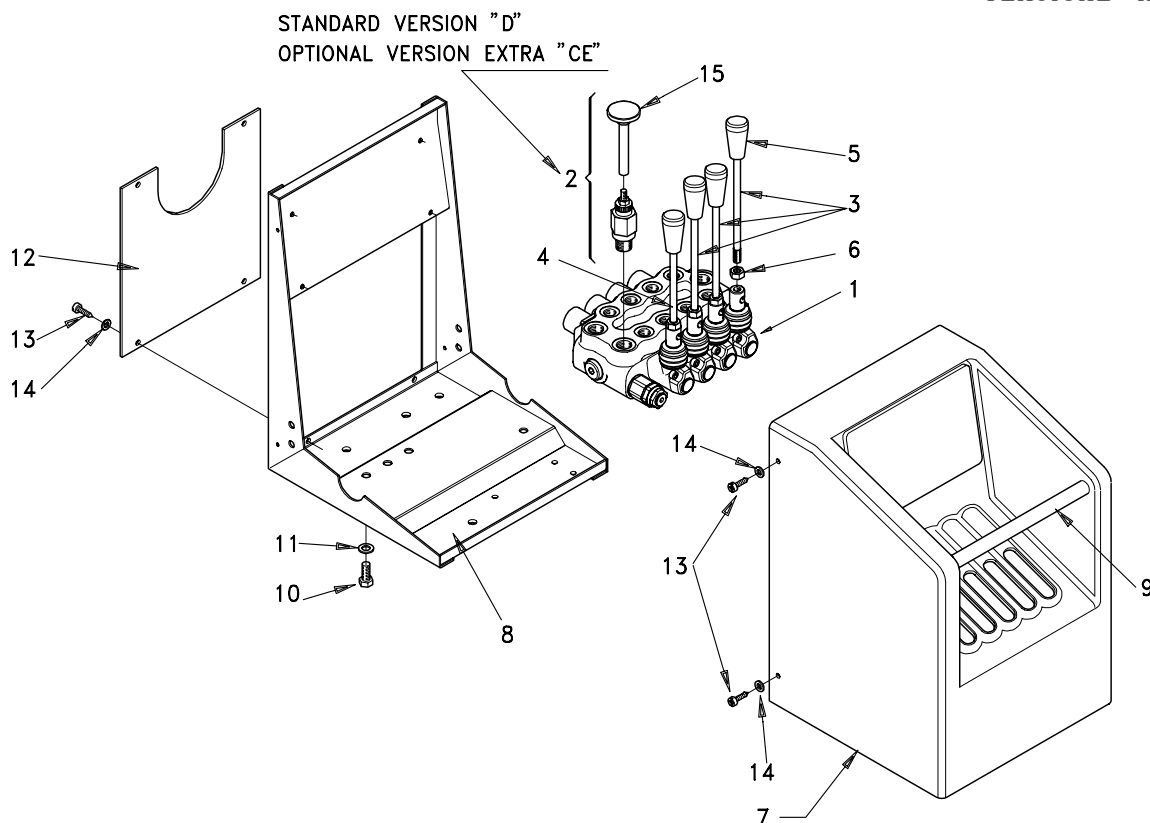
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	08.5.501	1	PULSANTIERA COMPLETA	PUSH BUTTON PANEL	TABLEAU POUSSOIRS	TASTENPULT	CAJA DE PULSADORES
2	CV.0.013	1	CAVO ELETTRICO	ELECTRIC CABLE	CABLE ELECTRIQUE	ELEKTR. KABEL	CABLE ELECTRICO
3	CV.0.014	1	CAVO ELETTRICO	ELECTRIC CABLE	CABLE ELECTRIQUE	ELEKTR. KABEL	CABLE ELECTRICO
4A	EP.0.006	1	MINICENTRALINA	POWER PACK	MINICENTRALE	KLEINE STEUEREINHEIT	CENTRALITA PEQUENA
4B	EP.0.007	1	MINICENTRALINA	POWER PACK	MINICENTRALE	KLEINE STEUEREINHEIT	CENTRALITA PEQUENA
5	DA.2.001	2	DADO AUTOBLOCCANTE	STOPNUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABAD.
6	RO.2.003	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
7	DA.1.006	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
8	08.5.002	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
9	BF.0.004	2	TIRANTE	TIE ROD	TIRANT	SPANNSTANGE	TIRANTE
10	VT.0.051	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	08.5.001	1	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
12	VT.0.023	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	VT.0.014	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	20.5.001	1	FLANGIA PORTA VALVOLA				
15	OR.0.111	2	GUARNIZIONE OR	O RING	O RING	O RING	ANILLO EN OR
16	RA.1.301	2	RACCORDO	PIPE FITTING	RACCORD DE TUYAU	ROHRVERBINDUNG	CONEXION
17	TF.2.032	1	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
21A	EP.0.006.01	1	MOTORE ELETTRICO 12V	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ELECTRIQUE	ELEKTROMOTOR	MOTOR ELECTRICO
21B	EP.0.007.01	1	MOTORE ELETTRICO 24V	ELECTRIC MOTOR	MOTEUR ELECTRIQUE	ELEKTROMOTOR	MOTOR ELECTRICO
22	EP.0.006.02	1	COLLETTORE	MANIFOLD	COLLECTEUR	KOLLEKTOR	COLECTOR
23	EP.0.006.03	1	POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA
24	EP.0.006.04	1	RESEVOIO	RESEVOIR	RESERVOIR	TANK	DEPOSITO
25A	EP.0.006.05	1	ELETTROVALVOLA 12V	SOLENOID VALVE	SOUPAPE ELECTRIQUE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVULA
25B	EP.0.007.02	1	ELETTROVALVOLA 24V	SOLENOID VALVE	SOUPAPE ELECTRIQUE	ELEKTROVENTIL	ELECTROVALVULA
26A	EP.0.006.07	1	RELE 12V	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
26B	EP.0.007.03	1	RELE 24V	RELAY	RELAIS	RELAIS	RELE
27	VA.1.018	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
28	RO.7.001	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
29	TA.1.001	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON

VERSIONE "ES" "ERS" "H"



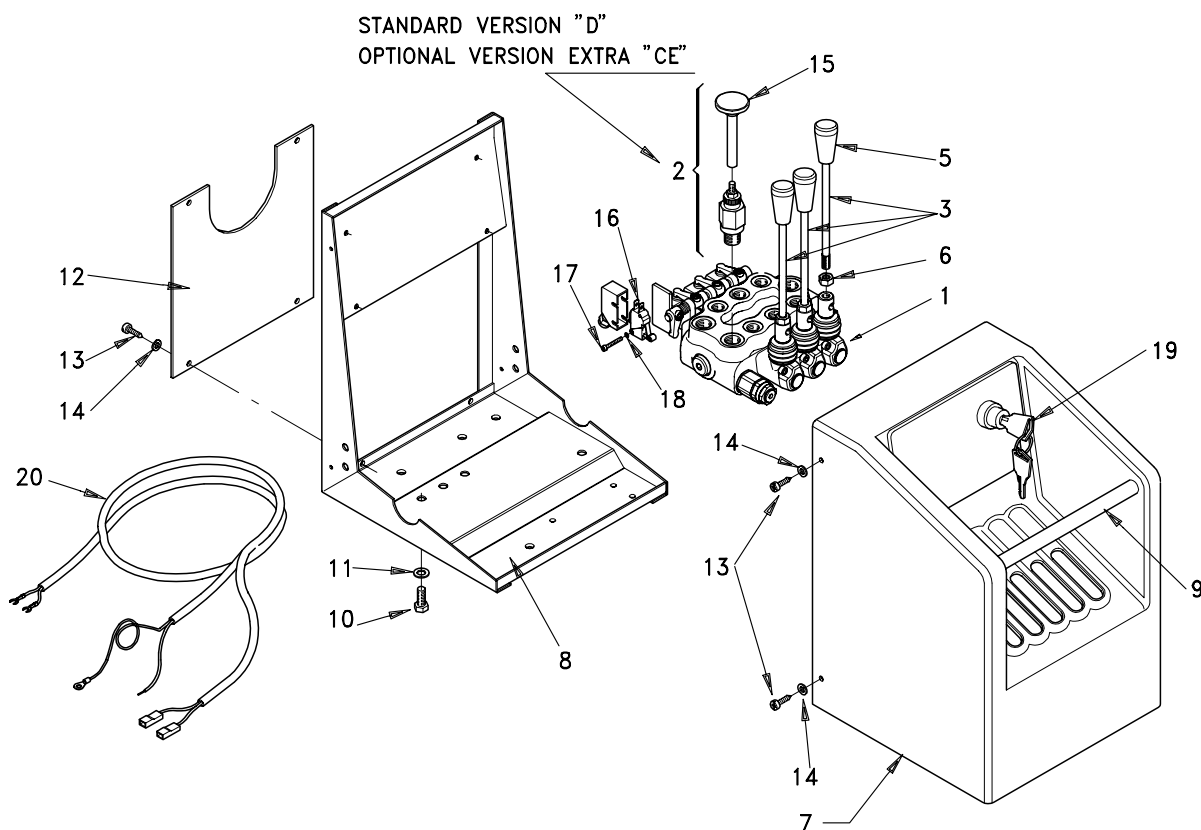
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	NI.1.001	8	NIPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
2	RO.7.001	8	RONDELLA IN RAME	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
3	TF.8.016	1	GUAINA	SHEATH	GAINÉ	HUELLE	FUNDA
4	MS.0.023	3	MORSETTO	FASTENING UNIT	ARRETOIR	KLEMME	CONEXION
5	VT.0.028	3	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
6	TF.2.091	1	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
7	TF.2.092	1	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
8	TF.2.093	2	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
9	TF.2.097	2	TUBO FLEX	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE
10	VA.1.033	1	VALVOLA	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
11	VT.0.014	4	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	NI.1.006	2	NIPLO	NIPPLE	NIPPLE	NIPPLE	NIPLE
13	RO.7.003	2	RONDELLA IN RAME	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA

VERSIONE "H"



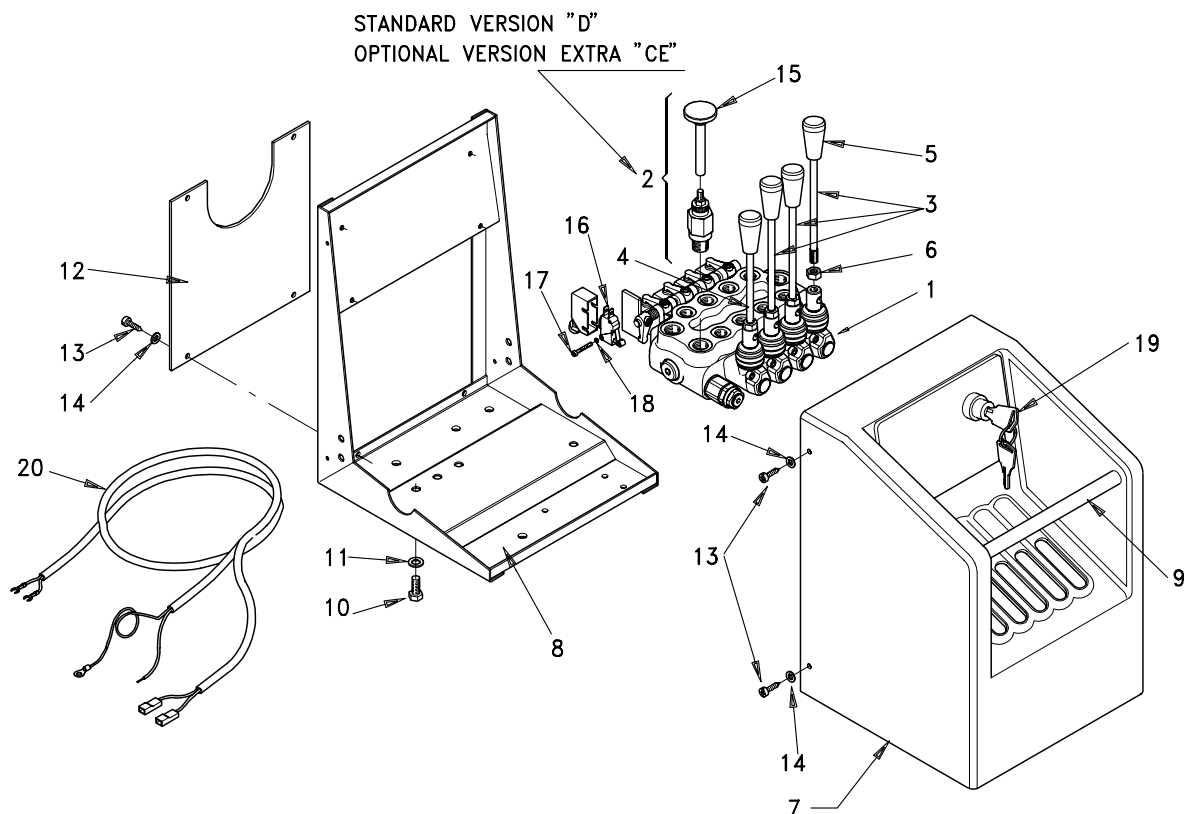
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	DI.1.033	1	DISTRIBUTORE	CONTROL VALVE	DISTRIBUTEUR	STEUERBLOCK	DISTRIBUIDOR
2	DI.2.040	1	VALVOLA PULS. EMERG.	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
3	AL.0.002	3	ASTA LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
4	AL.0.003	1	ASTA LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
5	PO.0.001	4	POMELLO	KNOB	POIGNEE	KNOPF	BOTON
6	DA.1.008	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
7	16.5.001	1	CARTER DISTRIBUT.	CONTROL V. CASING	CARTER DISTRIBUTEUR	STEUERBLOCK GEHAUSE	CARTER
8	16.5.002	1	SUPPORTO DISTRIB.	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
9	16.5.003	1	TUBO PROTEZIONE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
10	VT.0.023	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	RO.2.004	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
12	16.5.004	1	PIASTRA	PLATE	PLAQUETTE	PLAETTCHEN	PLACA
13	VT.5.001	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	RO.2.003	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
15	DI.2.040/01	1	PULSANTE VALVOLA	VALVE BUTTON	BOUTON VALVE	VENTILDRUCKKNOPF	BOTON VALVULA

VERSIONE "ES"

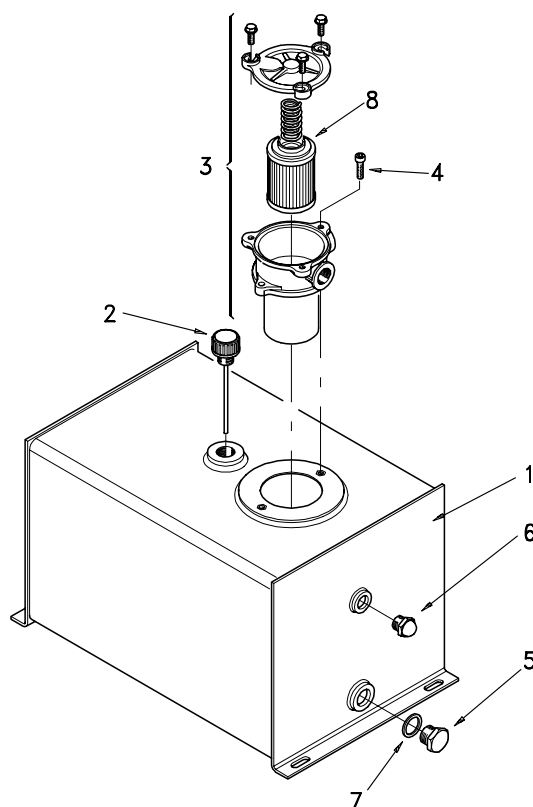


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	DI.1.032	1	DISTRIBUTORE 3F.	CONTROL VALVE	DISTRIBUTEUR	STUEURBLOCK	DISTRIBUIDOR
2	DI.2.040	1	VALVOLA PULS. EMERG.	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
3	AL.0.002	3	ASTA LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
4							
5	PO.0.001	3	POMELLO	KNOB	POIGNEE	KNOPF	BOTON
6	DA.1.008	3	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
7	16.5.001	1	CARTER DISTRIBUT.	CONTROL V. CASING	CARTER DISTRIBUTEUR	STUEURBLOCK GEHAUSE	CARTER
8	16.5.002	1	SUPPORTO DISTRIB.	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
9	16.5.003	1	TUBO PROTEZIONE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
10	VT.0.023	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	RO.2.004	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
12	16.5.004	1	PIASTRA	PLATE	PLAQUETTE	PLAETTCHEN	PLACA
13	VT.5.001	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	RO.2.003	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
15	DI.2.040/01	1	PULSANTE VALVOLA	VALVE BUTTON	BOUTON VALVE	VENTILDRUCKKNOPF	BOTON VALVULA
16	MC.0.001	1	MICROINTERRUTTORE	MICRO SWITCH	MICRO INTERRUCTEUR	MICRO SCHALTER	MICRO INTERRUPTOR
17	VT.6.001	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	RO.2.001	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
19	IT.0.001	1	INTERRUTTORE	SWITC	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
20	CV.0.019	1	CAVO ELETTRICO	CABLE	CABLE	ELEKTROKABEL	CABLE

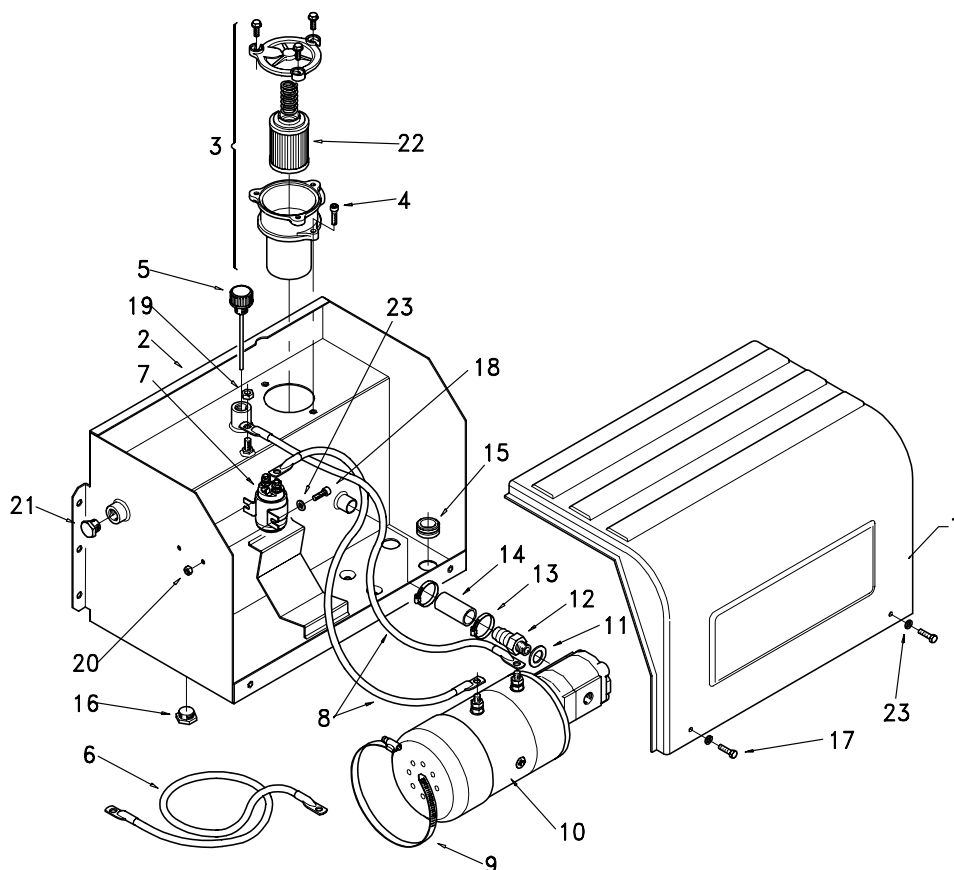
VERSIONE "ERS"



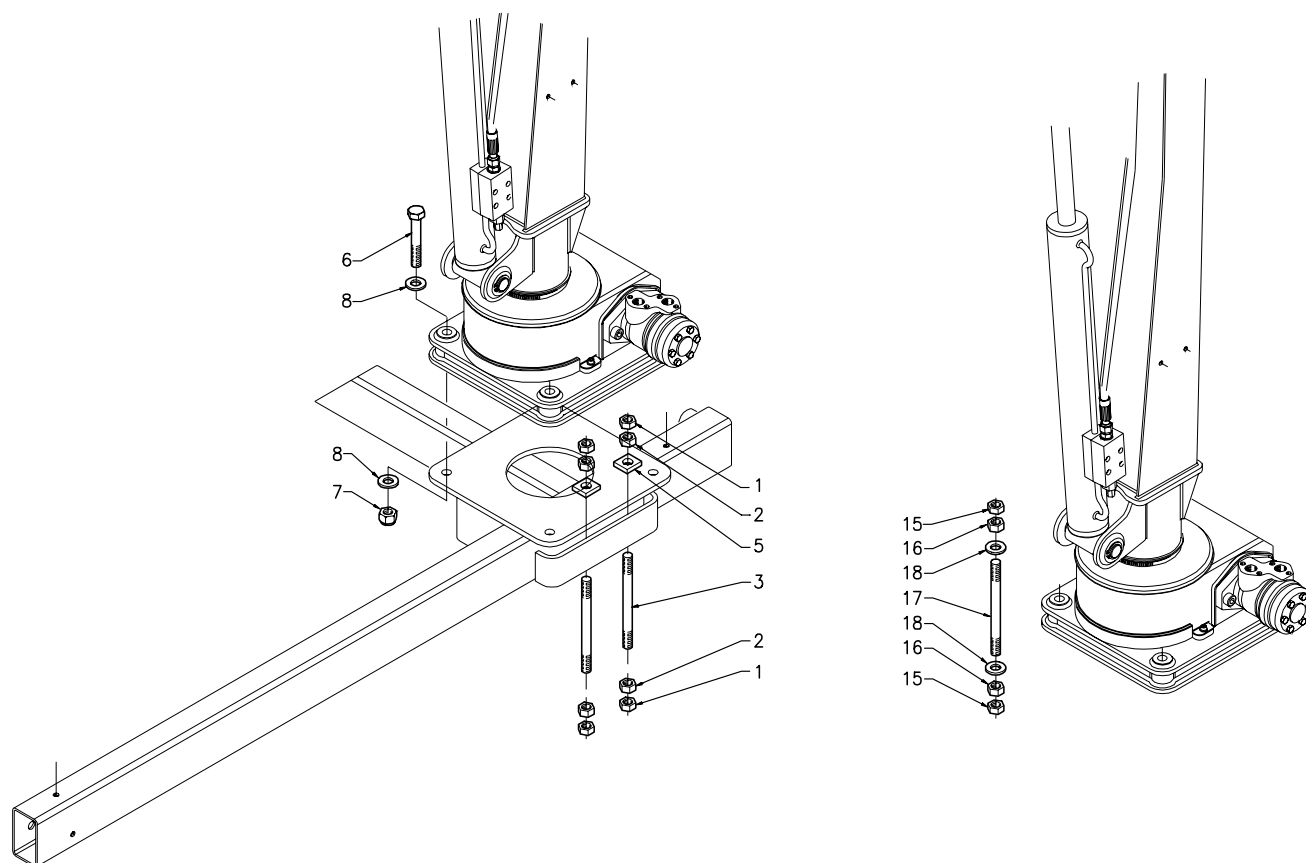
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	DI.1.034	1	DISTRIBUTORE	CONTROL VALVE	DISTRIBUTEUR	STEUERBLOCK	DISTRIBUIDOR
2	DI.2.040	1	VALVOLA PULS. EMERG.	VALVE	SOUPAPE	VENTIL	VALVULA
3	AL.0.002	3	ASTA LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
4	AL.0.003	1	ASTA LEVA	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
5	PO.0.001	4	POMELLO	KNOB	POIGNEE	KNOPF	BOTON
6	DA.1.008	4	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
7	16.5.001	1	CARTER DISTRIBUT.	CONTROL V. CASING	CARTER DISTRIBUTEUR	STEUERBLOCK GEHAUSE	CARTER
8	16.5.002	1	SUPPORTO DISTRIB.	SUPPORT	SUPPORT	LAGER	SOPORTE
9	16.5.003	1	TUBO PROTEZIONE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
10	VT.0.023	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
11	RO.2.004	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
12	16.5.004	1	PIASTRA	PLATE	PLAQUETTE	PLAETTCHEN	PLACA
13	VT.5.001	8	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	RO.2.003	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
15	DI.2.040/01	1	PULSANTE VALVOLA	VALVE BUTTON	BOUTON VALVE	VENTILDRUCKKNOPF	BOTON VALVULA
16	MC.0.001	1	MICROINTERRUTTORE	MICRO SWITCH	MICRO INTERRUPTEUR	MICRO SCHALTER	MICRO INTERRUPTOR
17	VT.6.001	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	RO.2.001	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
19	IT.0.001	1	INTERRUTTORE	SWITC	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
20	CV.0.019	1	CAVO ELETTRICO	CABLE	CABLE	ELEKTROKABEL	CABLE



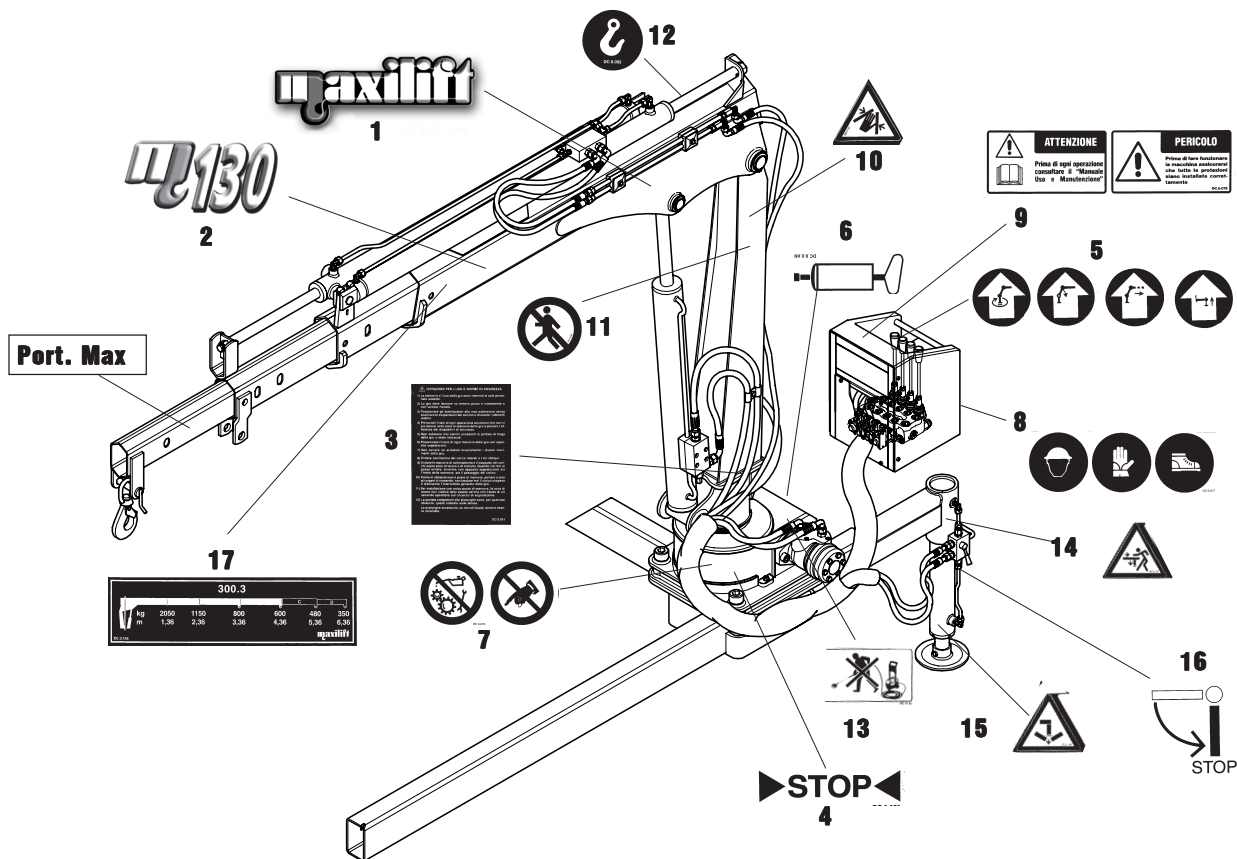
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	06.5.001	1	SERBATOIO	RESERVOIR	RESERVOIR	TANK	DEPOSITO
2	TA.3.001	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
3	FT.1.001	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
4	VT.1.014	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
5	TA.1.003	1	TAPPO	PLUG	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
6	SL.0.001	1	SPIA LIVELLO OLIO	OIL LEVEL WARNING	VOYANTNIVEAUDEL'HUILE	ÖLSTANDSKONTROLLE	ESPIA NIVEL DE ACEITE
7	RO.7.003	1	RONDELLA	WASER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
8	FT.1.902	1	CARTUCCIA	CARTRIDGE	CARTOUCHE	PATRONE	CARTUCHO
	06.5.501	1	SERBATOIO COMPLETO	COMPLETE OIL TANK	RESEVOIR COMPLET	VOLLSTÄNDIGERÖLTANK	ESTANQUE COMPLETO



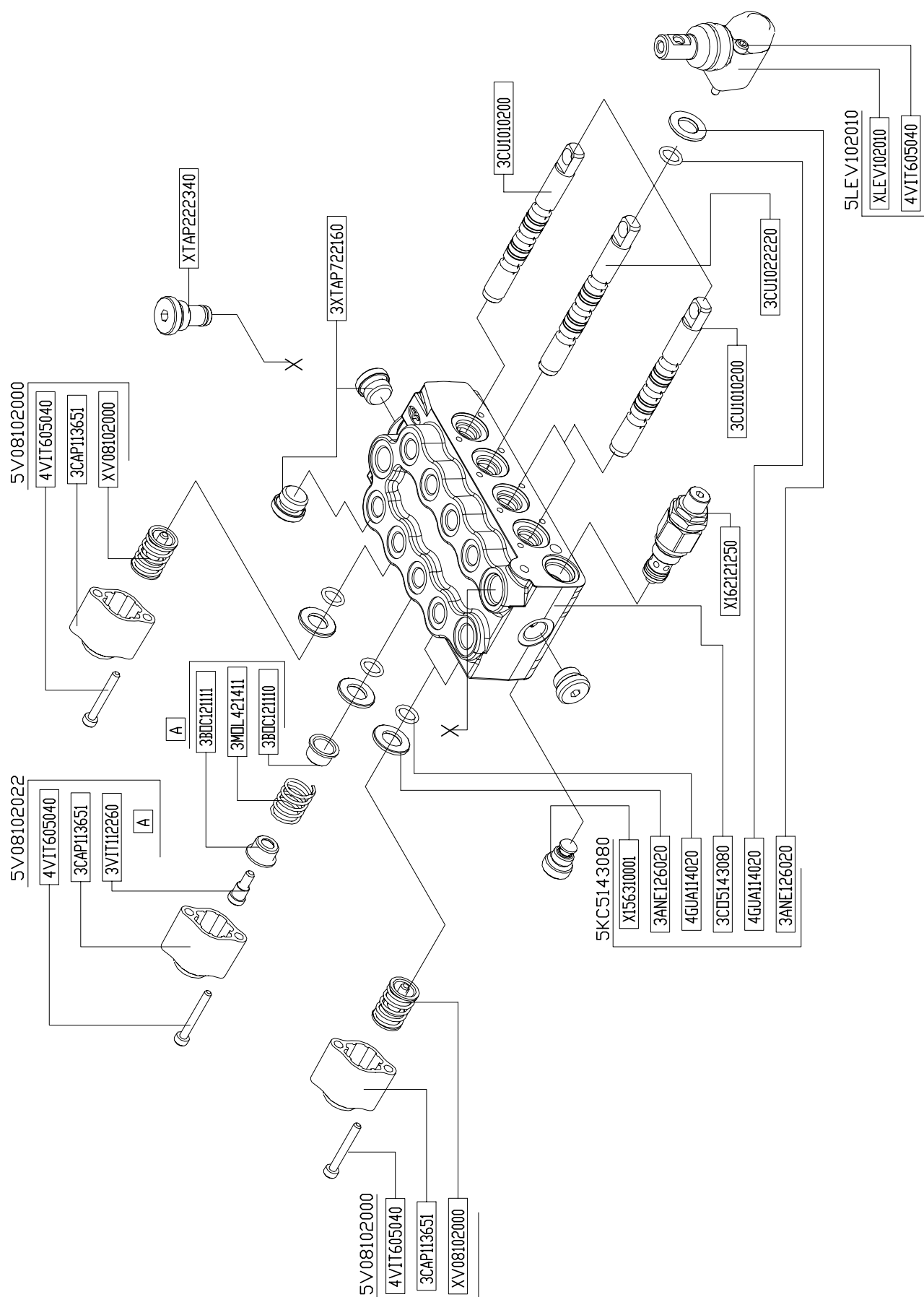
Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	16.5.008	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
2	16.5.007	1	SERBATOIO	TANK	RESEVOIR	TANK	DEPOSITO
3	FT.1.001	1	FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
4	VT.1.020	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
5	TA.3.001	1	TAPPO	CAP	BOUCHON	VERSCHLUSS	TAPON
6	CV.0.011	2	CAVO	CABLE	CABLE	ELEKTROKABEL	CABLE
7A	RL.0.001	1	TELERUTTORE 12V	SOLENOID 12V	RELAIS 12V	RELAIS 12V	CONTACTOR 12V
7B	RL.0.002	1	TELERUTTORE 24V	SOLENOID 24V	RELAIS 24V	RELAIS 24V	CONTACTOR 24V
8	CV.0.012	2	CAVO	CABLE	CABLE	ELEKTROKABEL	CABLE
9	FS.1.003	1	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	HALTEBAND	ABRAZADERA
10A	EP.0.025	1	ELETTROPOMPA 12V	POWER UNIT 12V	POMPE ELEC. 12V	ELEK. PUMPE 12V	BOMBA ELEC. 12V
10B	EP.0.026	1	ELETTROPOMPA 24V	POWER UNIT 24V	POMPE ELEC. 24V	ELEK. PUMPE 24V	BOMBA ELEC. 24V
11	RO.7.008	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
12	RA.1.251	1	RACCORDO	FITTING	RACCORD	FITTING	ARCORD
13	FS.1.005	2	FASCETTA	CLAMP	COLLIER	HALTEBAND	ABRAZADERA
14	TF.5.001	1	TUBO FLESSIBILE	HOSE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBILE
15	PC.0.001	4	PASSACAVO	GROMMET	JOINT EN CAOUTCHOUC	GUMMISCHUTZ	GUARNICION GOMA
16	TA.2.001	1	TAPPO	CAP	BOUCHON	VERSCHLUSS	TAPON
17	VT.0.008	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	VT.6.004	2	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
19	DA.1.008	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
20	DA.1.005	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
21	SL.0.001	1	SPIA LIVELLO OLIO	OILLEVELWARNING	VOYANTNIVEAUDEL'HUILE	ÖLSTANDSKONTROLLE	ESPIA NIVEL DE ACEITE
22	FT.1.902	1	CARTUCCIA	CARTRIDGE	CARTOUCHE	PATRONE	CARTUCHO
23	RO.2.003	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
	20.5.501	1	ELET. COMPLETA 12 V	POWER UNIT 12V	POMPE ELEC. 12V	ELEK. PUMPE 12V	BOMBA ELEC. 12V
	20.5.502	1	ELET. COMPLETA 24 V	POWER UNIT 24V	POMPE ELEC. 24V	ELEK. PUMPE 24V	BOMBA ELEC. 24V

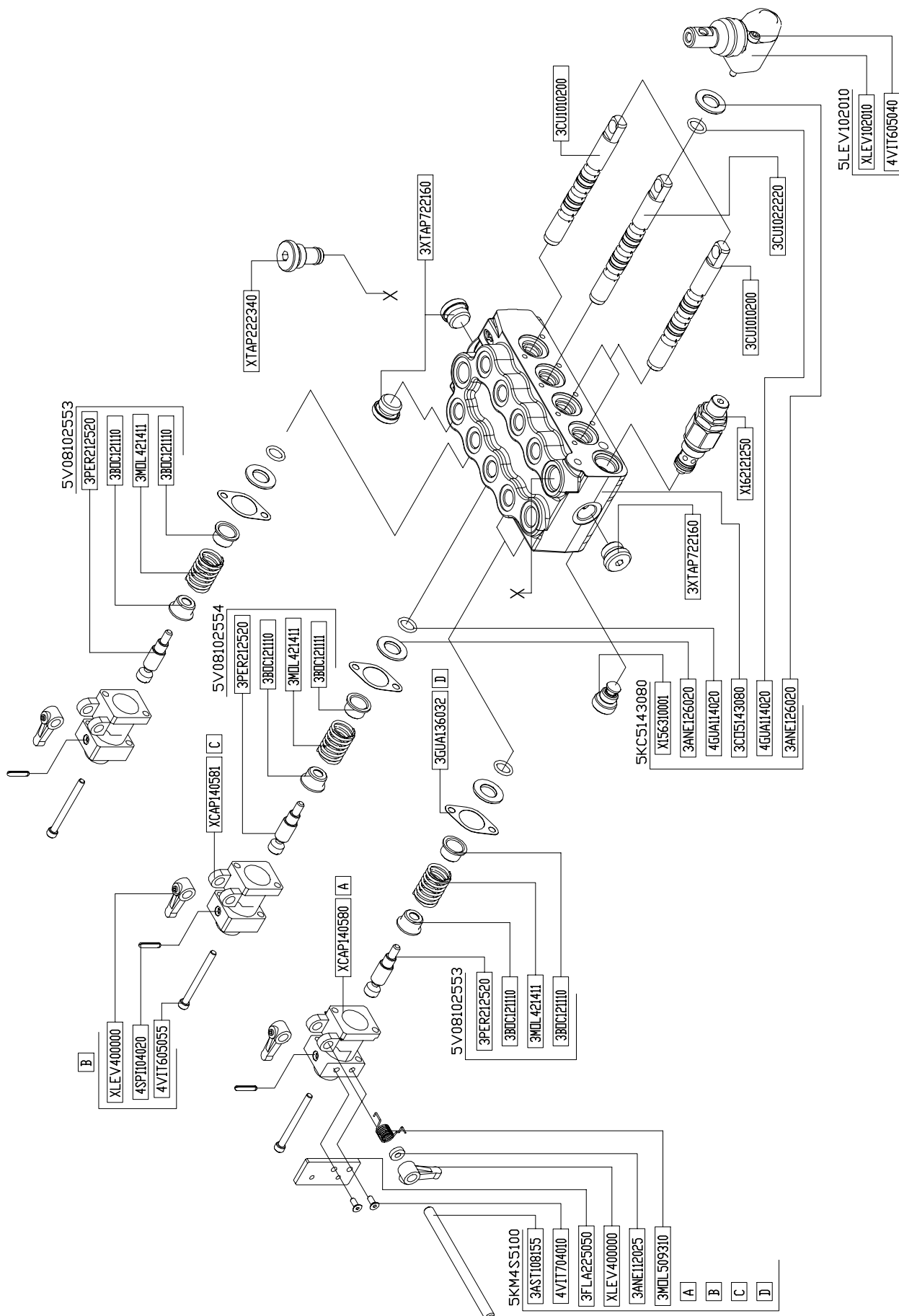


Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominaciòn
1	DA.1.017	12	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
2	DA.1.016	12	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
3	BF.0.008	6	TIRANTE	TIE BOLT	TIRANT	ZUGSTANGE	TIRANTE
4							
5	PI.0.014	2	PIASTRINA	PLATE	PLAQUETTE	PLAETTCHEN	PLACA
6	VT.0.121	4	VITE M20x120	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7	DA.2.007	4	DADO AUTOBLOCCANTE	STOP NUT	ECROU DE SURETE	SPERRMUTTER	TUERCA AUTOTRABADORA
8	RO.2.007	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15	DA.1.017	8	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	DA.1.016	8	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
17	BF.0.003	4	TIRANTE	TIE BOLT	TIRANT		
18	RO.2.007	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA



Pos.	Codice	Qt.	Denominazione	Description	Désignation	Benennung	Denominación
1	DC.0.185	2	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
2	DC.0.165	2	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
3A	DC.0.051	1	DECALCOMANIA (I)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
3B	DC.0.052	1	DECALCOMANIA (GB)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
3C	DC.0.053	1	DECALCOMANIA (F)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
3D	DC.0.054	1	DECALCOMANIA (D)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
4	DC.0.056	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
5	DC.0.059	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
6	DC.0.060	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
7	DC.0.076	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
8	DC.0.077	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
9A	DC.0.078	1	DECALCOMANIA (I)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
9B	DC.0.079	1	DECALCOMANIA (GB)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
9C	DC.0.080	1	DECALCOMANIA (F)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
9D	DC.0.081	1	DECALCOMANIA (D)	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
10	DC.0.083	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
11	DC.0.085	2	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
12	DC.0.092	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
13	DC.0.140	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
14	DC.0.137	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
15	DC.0.138	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
16	DC.0.139	1	DECALCOMANIA	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
17A	DC.0.167	2	DECALCOMANIA 130	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA
17B	DC.0.169	2	DECALCOMANIA 130D	TRANSFER	DECALCOMANIE	AUFKLEBER	CALCOMANIA







Via Mediterraneo, 6 - 42022 BORETTO (RE) - Italy
Tel. 0522/96 30 08 - Fax 0522/96 30 39
e-mail: info@maxiliftercrane.com